



Santé  
Canada Health  
Canada

*Votre santé et votre  
sécurité... notre priorité.*

*Your health and  
safety... our priority.*

# Étiquetage nutritionnel

Répertoire des modèles de tableaux  
de la valeur nutritive

**Santé Canada est le ministère fédéral qui aide les Canadiennes et les Canadiens à maintenir et à améliorer leur état de santé.** Nous évaluons l'innocuité des médicaments et de nombreux produits de consommation, aidons à améliorer la salubrité des aliments et offrons de l'information aux Canadiennes et aux Canadiens afin de les aider à prendre de saines décisions. Nous offrons des services de santé aux peuples des Premières nations et aux communautés inuites. Nous travaillons de pair avec les provinces pour nous assurer que notre système de santé répond aux besoins de la population canadienne.

Also available in English under the title: Nutrition Labelling – Directory of Nutrition Facts Table Formats

Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec :

Santé Canada  
Indice de l'adresse 0900C2  
Ottawa (Ontario) K1A 0K9  
Tél. : 613-957-2991  
Sans frais : 1-866-225-0709  
Télééc. : 613-941-5366  
ATS : 1-800-465-7735  
Courriel : publications@hc-sc.gc.ca

On peut obtenir, sur demande, la présente publication en formats de substitution.

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par la ministre de la Santé, 2016

Date de publication : décembre 2016

La présente publication peut être reproduite sans autorisation pour usage personnel ou interne seulement, dans la mesure où la source est indiquée en entier.

Cat. : H164-200/2016F-PDF  
ISBN : 978-0-660-07051-3  
Pub. : 160263

# Table des matières

Légende . . . . .	4
Modèle standard . . . . .	5
Modèle standard étroit . . . . .	8
Modèle standard bilingue . . . . .	10
Modèle horizontal bilingue . . . . .	13
Modèle standard simplifié . . . . .	15
Modèle standard simplifié bilingue . . . . .	18
Modèle standard simplifié bilingue – produits préemballés à portion individuelle . . . . .	20
Modèle horizontal simplifié bilingue . . . . .	22
Modèle horizontal simplifié bilingue – produits préemballés à portion individuelle . . . . .	24
Modèle double – aliments à préparer . . . . .	25
Modèle double bilingue – aliments à préparer . . . . .	28
Modèle composé – différents types d'aliments . . . . .	31
Modèle composé bilingue – différents types d'aliments . . . . .	34
Modèle double – différentes quantités d'aliments . . . . .	37
Modèle double bilingue – différentes quantités d'aliments . . . . .	40
Modèle composé – différentes quantités d'aliments . . . . .	42
Modèle composé bilingue – différentes quantités d'aliments . . . . .	45
Modèle linéaire . . . . .	47
Modèle linéaire simplifié . . . . .	48
Modèle linéaire simplifié – produits préemballés à portion individuelle . . . . .	49
Présentation des renseignements complémentaires . . . . .	50
Présentation bilingue des renseignements complémentaires . . . . .	52

# Table des matières (suite)

Modèle standard – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an . . . . .	53
Modèle standard étroit – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an . . . . .	56
Modèle standard bilingue – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an . . . . .	58
Modèle horizontal bilingue – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an . . . . .	61
Modèle standard simplifié – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an . . . . .	62
Modèle standard simplifié bilingue – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an . . . . .	64
Modèle horizontal simplifié bilingue – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an . . . . .	66
Modèle composé – différents types d’aliments – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an . . . . .	67
Modèle composé bilingue – différents types d’aliments – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an . . . . .	70
Modèle composé – différentes quantités d’aliments – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an . . . . .	72
Modèle composé bilingue – différentes quantités d’aliments – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an . . . . .	74
Modèle linéaire – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an . . . . .	76
Modèle linéaire simplifié – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an . . . . .	77
Présentation des renseignements complémentaires – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an . . . . .	78
Présentation bilingue des renseignements complémentaires – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an . . . . .	80

# Légende

**Pour MD (MM) :** un espace réservé pour la portion indiquée où MD correspond à la mesure domestique et MM correspond à la mesure métrique. Note : Dans le cas d'un produit préemballé à portion individuelle, la mesure domestique correspond à l'emballage entier et la mesure métrique correspond à la quantité en grammes ou en millilitres, selon le cas.

**Symboles ##, ### et #### :** un espace réservé pour la quantité en poids, le nombre de calories et en pourcentage de la valeur quotidienne des éléments nutritifs, s'il y a lieu, par portion indiquée du produit préemballé. Le nombre de dièses représente le nombre de chiffres habituellement utilisés pour exprimer la valeur. Il variera selon le produit particulier du fabricant et sa composition.

# Modèle standard

Figure 1.1(F)

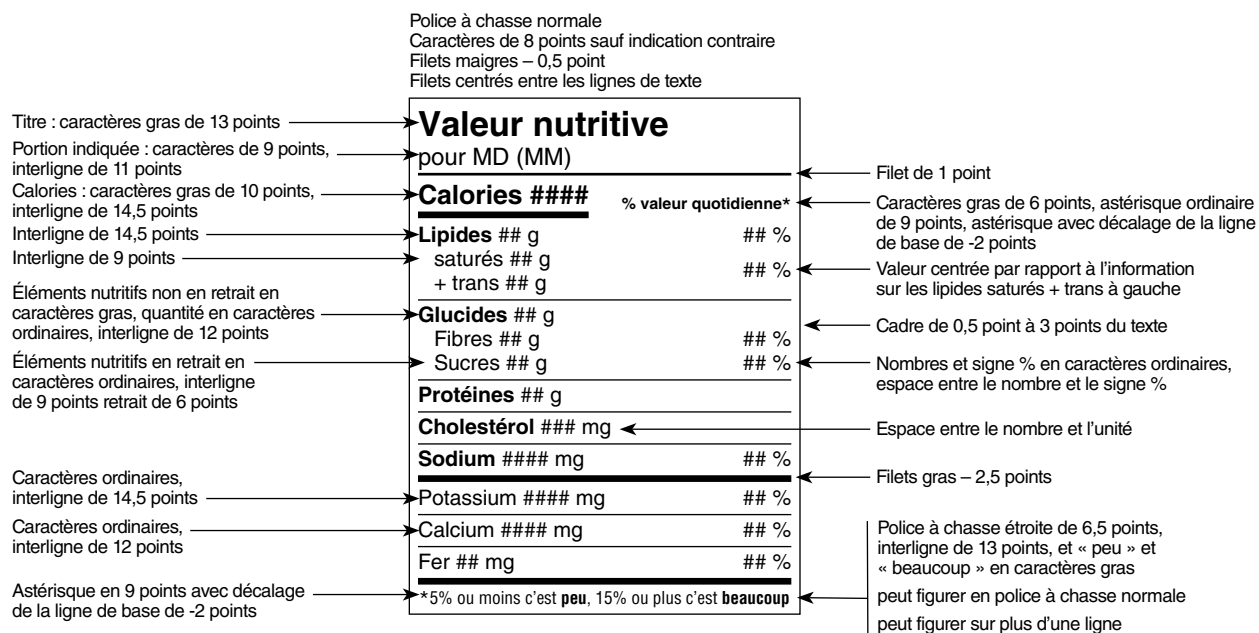


Figure 1.1(A)

<b>Nutrition Facts</b>	
Per HM (MM)	
<b>Calories #####</b>	% Daily Value*
<b>Fat ## g</b>	## %
Saturated ## g	## %
+ Trans ## g	
<b>Carbohydrate ## g</b>	
Fibre ## g	## %
Sugars ## g	## %
<b>Protein ## g</b>	
<b>Cholesterol ### mg</b>	
<b>Sodium ##### mg</b>	## %
Potassium ##### mg	## %
Calcium ##### mg	## %
Iron ## mg	## %
*5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>	

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F).

# Modèle standard (*suite*)

## Figures 1.2(F) et (A)

Se conformer aux figures 1.1(F) et (A), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 12,5 points

## Figures 1.3(F) et (A)

Se conformer aux figures 1.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 12,5 points

## Figures 1.4(F) et (A)

Se conformer aux figures 1.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 11,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Les filets gras sont réduits à 2 points et les filets maigres, à 0,25 point

# Modèle standard (*suite*)

## Figures 1.5(F) et (A)

Se conformer aux figures 1.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 11,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 11,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

## Figures 1.6(F) et (A)

Se conformer aux figures 1.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 6,5 points, interligne de 8 points
- Calories : caractères de 7,5 points, interligne de 12 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 9 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 11,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 11,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Les filets gras sont réduits à 2 points et les filets maigres, à 0,25 point

# Modèle standard étroit

Figure 2.1(F)

<b>Valeur nutritive</b>	
pour MD (MM)	
<b>Calories #####</b>	% valeur quotidienne*
<b>Lipides ## g</b>	## %
saturés ## g	## %
+ trans ## g	## %
<b>Glucides ## g</b>	
Fibres ## g	## %
Sucres ## g	## %
<b>Protéines ## g</b>	
<b>Cholestérol ### mg</b>	
<b>Sodium ##### mg</b>	## %
Potassium ##### mg	## %
Calcium ##### mg	## %
Fer ## mg	## %
*5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b>	

Interligne de 6,5 points

Interligne de 13 points

Interligne de 7,5 points

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

Figure 2.1(A)

<b>Nutrition Facts</b>	
Per HM (MM)	
<b>Calories #####</b>	% Daily Value*
<b>Fat ## g</b>	## %
Saturated ## g	## %
+ Trans ## g	## %
<b>Carbohydrate ## g</b>	
Fibre ## g	## %
Sugars ## g	## %
<b>Protein ## g</b>	
<b>Cholesterol ### mg</b>	
<b>Sodium ##### mg</b>	## %
Potassium ##### mg	## %
Calcium ##### mg	## %
Iron ## mg	## %
*5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>	

Interligne de 6,5 points

Interligne de 13 points

Interligne de 7,5 points

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

# Modèle standard étroit (*suite*)

## Figures 2.2(F) et (A)

Se conformer aux figures 2.1(F) et (A), sauf :

- Titre : caractères de 11 points
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

## Figures 2.3(F) et (A)

Se conformer aux figures 2.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

## Figures 2.4(F) et (A)

Se conformer aux figures 2.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

# Modèle standard bilingue

Figure 3.1(B)

<b>Valeur nutritive</b>	
<b>Nutrition Facts</b>	
pour MD (MM)	
Per HM (MM)	
<b>Calories #####</b>	<b>% valeur quotidienne*</b>
	<b>% Daily Value*</b>
<b>Lipides / Fat ## g</b>	<b>## %</b>
saturés / Saturated ## g	## %
+ trans / Trans ## g	## %
<b>Glucides / Carbohydate ## g</b>	
Fibres / Fibre ## g	## %
Sucres / Sugars ## g	## %
<b>Protéines / Protein ## g</b>	
<b>Cholestérol / Cholesterol ### mg</b>	
<b>Sodium ##### mg</b>	<b>## %</b>
Potassium ##### mg	## %
Calcium ##### mg	## %
Fer / Iron ## mg	## %
*5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b>	
*5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>	

Interligne de 14 points  
 Interligne de 11 points  
 Interligne de 10 points

La portion indiquée peut figurer sur la même ligne si l'espace le permet

Interligne de 7 points

Espace avant et après la barre oblique

Interligne de 13 points  
 Interligne de 7,5 points

« peu », « beaucoup » et « A little »,  
 « A lot » en caractères gras

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.  
 L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

# Modèle standard bilingue (*suite*)

## Figure 3.2(B)

Se conformer à la figure 3.1(B), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points à la première ligne; interligne de 9 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Sous-titre % valeur quotidienne : caractères de 6 points, interligne de 6,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

## Figure 3.3(B)

Se conformer à la figure 3.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points à la première ligne; interligne de 9 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Sous-titre % valeur quotidienne : caractères de 6 points, interligne de 6,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

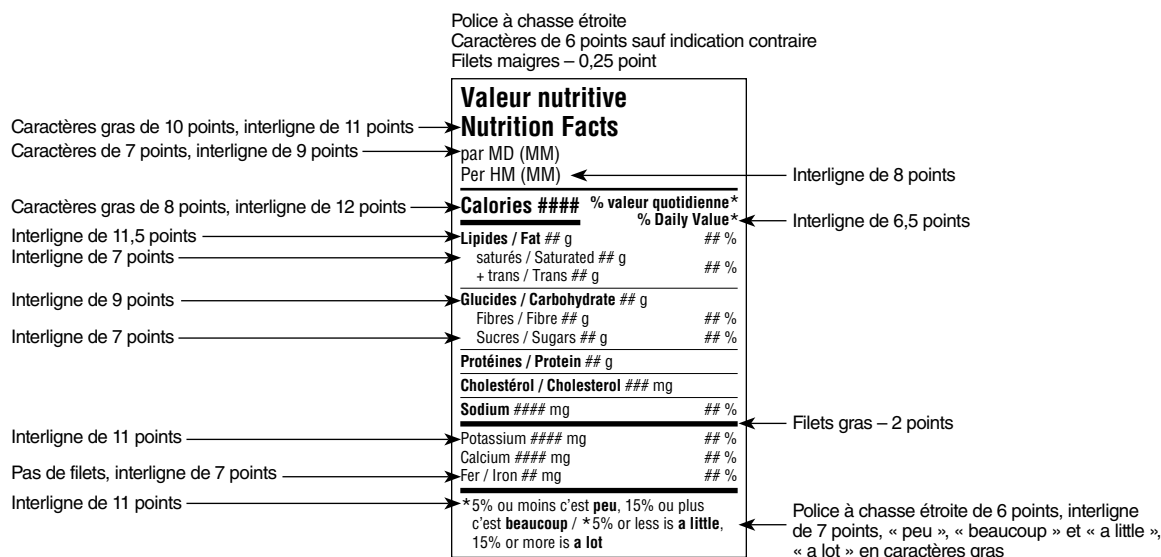
## Figure 3.4(B)

Se conformer à la figure 3.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points, interligne de 11 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 9 points à la première ligne; interligne de 8 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Sous-titre % valeur quotidienne : caractères de 6 points, interligne de 6,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 11,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

# Modèle standard bilingue (suite)

**Figure 3.5(B)**



Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 3.1(B) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

**Figure 3.6(B)**

Se conformer à la figure 3.5(B), sauf :

- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 6 points
- Éléments nutritifs : interligne de 8 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 10,5 points en présence d'un filet gras sous le titre Calories au-dessus; interligne de 10 points en présence d'un autre filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 10 points à la première ligne en présence d'un filet gras au-dessus

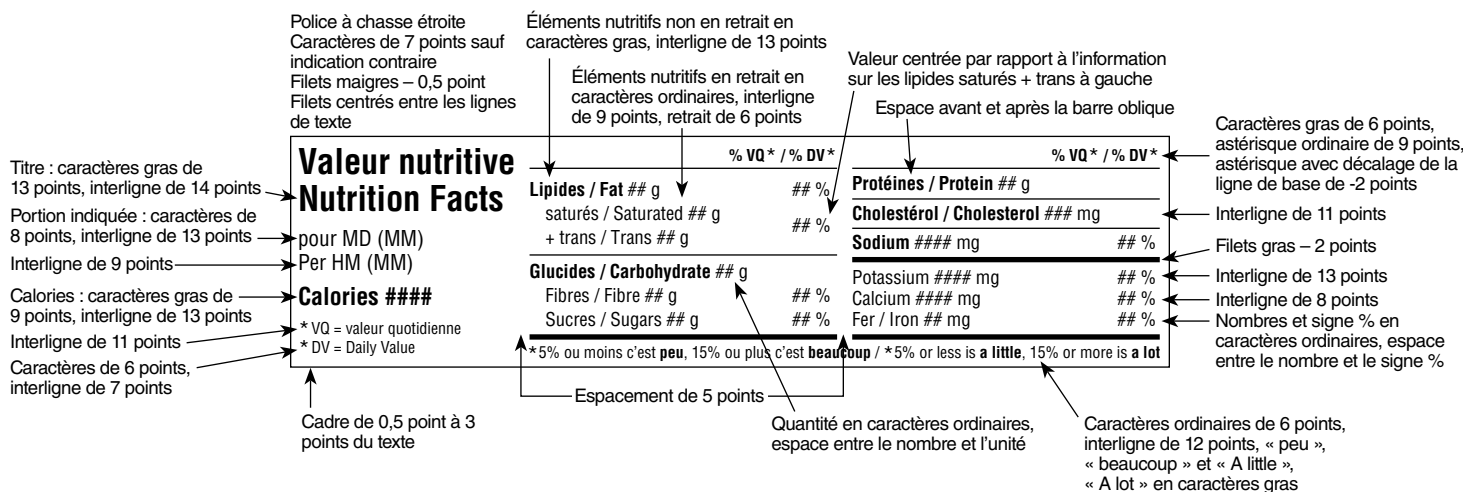
**Figure 3.7(B)**

Se conformer à la figure 3.5(B), sauf :

- Titre : caractères de 9 points, interligne de 9 points
- Portion indiquée : interligne de 8 points à la première ligne; interligne de 7 points à la 2<sup>e</sup> ligne (s'il y a lieu)
- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 6 points
- Éléments nutritifs : interligne de 6 points en l'absence d'un filet; interligne de 7 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 10 points en présence d'un filet gras sous le titre Calories au-dessus; interligne de 9 points en présence d'un autre filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 6 points en l'absence d'un filet, interligne de 9 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Filet supérieur : réduit à 0,75 point
- Filets gras : réduit à 1,5 point
- Encadré extérieur : 0,25 point
- Retrait du texte : 1 point

# Modèle horizontal bilingue

**Figure 4.1(B)**



Note : L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

Remarque : Si des renseignements additionnels sont déclarés dans le tableau de la valeur nutritive, les aspects suivants doivent être pris en compte :

- Il convient de se reporter à la figure 19.1(B) pour l'ordre de présentation et l'utilisation des retraits.
- Les éléments nutritifs qui figurent dans la partie supérieure de chaque colonne peuvent varier selon leur nombre et les éléments nutritifs en question.
- Le nombre d'éléments nutritifs figurant dans chaque colonne peut varier.
- Le groupe des éléments nutritifs non en retrait et des éléments nutritifs en retrait doit figurer ensemble dans une même colonne.

**Figure 4.2(B)**

Se conformer à la figure 4.1(B), sauf :

- Titre : caractères de 10 points, interligne de 11 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 10 points à la première ligne; interligne de 8 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 11 points
- Note sur la valeur quotidienne : interligne de 10 points à la première ligne
- Éléments nutritifs dans la 2<sup>e</sup> colonne : caractères de 6 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 12 points en présence d'un filet maigre au-dessus
- Éléments nutritifs dans la 3<sup>e</sup> colonne : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus

# Modèle horizontal bilingue (suite)

**Figure 4.3(B)**

Caractères de 6 points  
sauf indication contraire  
Filets maigres – 0,25 point

Interligne de 11 points

Interligne de 8 points

Valeur nutritive	% VQ* / % DV*	% VQ* / % DV*
<b>Nutrition Facts</b>	Lipides / Fat ## g	Protéines / Protein ## g
pour MD (MM)	saturés / Saturated ## g	Cholestérol / Cholesterol ### mg
Interligne de 7,5 points	+ trans / Trans ## g	Sodium #### mg
Caractères gras de 7,5 points, interligne de 10 points	<b>Calories #####</b>	Potassium #### mg
Interligne de 9 points	* VQ = valeur quotidienne * DV = Daily Value	Calcium #### mg
	Glucides / Carbohydrate ## g	Fer / Iron ## mg
	Fibres / Fibre ## g	
	Sucres / Sugars ## g	
	* 5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b> / * 5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>	

Caractères gras de 10 points, interligne de 11 points

Caractères de 6,5 points, interligne de 10 points

Caractères gras de 7,5 points, interligne de 10 points

Interligne de 10 points

Interligne de 11 points

Interligne de 7 points

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 4.1(B) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

**Figure 4.4(B)**

Se conformer à la figure 4.3(B), sauf :

- Portion indiquée : interligne de 9 points à la première ligne; interligne de 7 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : interligne de 9 points
- Note sur la valeur quotidienne : interligne de 8 points à la première ligne
- Éléments nutritifs dans la 2<sup>e</sup> colonne : interligne de 7,5 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet sous le titre % VQ; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus
- Éléments nutritifs dans la 3<sup>e</sup> colonne : interligne de 9 points en présence d'un filet sous le titre % VQ et en présence d'un filet mince au-dessus; interligne de 10 points en présence d'un filet gras au-dessus

**Figure 4.5(B)**

Caractères de 6 points  
sauf indication contraire  
Filets maigres – 0,25 point

Interligne de 10 points

Interligne de 7 points

Interligne de 7 points

Valeur nutritive	% valeur quotidienne* % Daily Value*	% valeur quotidienne* % Daily Value*	% VQ* / % DV*
<b>Nutrition Facts</b>	Lipides / Fat ## g	Glucides / Carbohydrate ## g	Sodium #### mg
pour MD (MM)	saturés / Saturated ## g	Fibres / Fibre ## g	Potassium #### mg
Interligne de 7,5 points	+ trans / Trans ## g	Sugars / Sucres ## g	Calcium #### mg
Caractères gras de 7,5 points, interligne de 12 points	<b>Calories #####</b>	Cholestérol / Cholesterol ### mg	Fer / Iron ## mg
	Protéines / Protein ## g		
	* 5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b> / * 5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>		

Caractères gras de 10 points, interligne de 11 points

Caractères de 6,5 points, interligne de 12 points

Caractères gras de 7,5 points, interligne de 12 points

Interligne de 10,25 points

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 4.1(B) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

# Modèle standard simplifié

**Figure 5.1(F)**

<b>Valeur nutritive</b>	
pour MD (MM)	
<b>Calories ###</b>	% valeur quotidienne*
<b>Lipides ## g</b>	## %
<b>Glucides ## g</b>	
<b>Protéines ## g</b>	
Source négligeable de lipides saturés, lipides trans, fibres, sucres, cholestérol, sodium, potassium, calcium et fer.	
* 5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b>	

Annotations de la figure 5.1(F) :

- Interligne de 6,5 points : entre la ligne de titre et la première ligne de données.
- Interligne de 13 points : entre la dernière ligne de données et la première ligne de texte.
- Interligne de 10 points : entre la première et la deuxième ligne de texte.
- Caractères de 6 points, interligne de 7 points : pour les lignes de données et de texte.

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

**Figure 5.1(A)**

<b>Nutrition Facts</b>	
Per HM (MM)	
<b>Calories ###</b>	% Daily Value*
<b>Fat ## g</b>	## %
<b>Carbohydrate ## g</b>	
<b>Protein ## g</b>	
Not a significant source of saturated fat, trans fat, fibre, sugars, cholesterol, sodium, potassium, calcium, or iron.	
* 5% or less is a <b>little</b> , 15% or more is a <b>lot</b>	

Annotations de la figure 5.1(A) :

- Interligne de 6,5 points : entre la ligne de titre et la première ligne de données.
- Interligne de 13 points : entre la dernière ligne de données et la première ligne de texte.
- Interligne de 10 points : entre la première et la deuxième ligne de texte.
- Caractères de 6 points, interligne de 7 points : pour les lignes de données et de texte.

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

## Modèle standard simplifié (*suite*)

### Figures 5.2(F) et (A)

Se conformer aux figures 5.1(F) et (A), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus

### Figures 5.3(F) et (A)

Se conformer aux figures 5.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus

### Figures 5.4(F) et (A)

Se conformer aux figures 5.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 8 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 11 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Les filets gras sont réduits à 2 points et les filets maigres, à 0,25 point

## Modèle standard simplifié (*suite*)

### **Figures 5.5(F) et (A)**

Se conformer aux figures 5.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 11 points en présence d'un filet gras au-dessus

### **Figures 5.6(F) et (A)**

Se conformer aux figures 5.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 6,5 points, interligne de 8 points
- Calories : caractères de 7,5 points, interligne de 12 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 9 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 11,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 9 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 10 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Les filets gras sont réduits à 2 points et les filets maigres, à 0,25 point

# Modèle standard simplifié bilingue

**Figure 6.1(B)**

The diagram shows a nutrition facts label with the following text and annotations:

Interligne de 14 points	<b>Valeur nutritive</b>	
	<b>Nutrition Facts</b>	
Interligne de 10 points	pour MD (MM)	
	Per HM (MM)	
	<b>Calories ###</b>	% valeur quotidienne*
		% Daily Value*
	<b>Lipides / Fat ## g</b>	## %
Espace avant et après la barre oblique	<b>Glucides / Carbohydrate ## g</b>	
	<b>Protéines / Protein ## g</b>	
Interligne de 13 points	Source négligeable de lipides saturés, lipides trans, fibres, sucres, cholestérol, sodium, potassium, calcium et fer.	Caractères de 6 points, interligne de 7 points
Interligne de 10 points	Not a significant source of saturated fat, trans fat, fibre, sugars, cholesterol, sodium, potassium, calcium, or iron.	
Interligne de 10 points	*5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b>	
	*5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>	Caractères de 6 points, interligne de 7 points

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

**Figure 6.2(B)**

Se conformer à la figure 6.1(B), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points à la première ligne; interligne de 9 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

**Figure 6.3(B)**

Se conformer à la figure 6.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points à la première ligne; interligne de 9 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

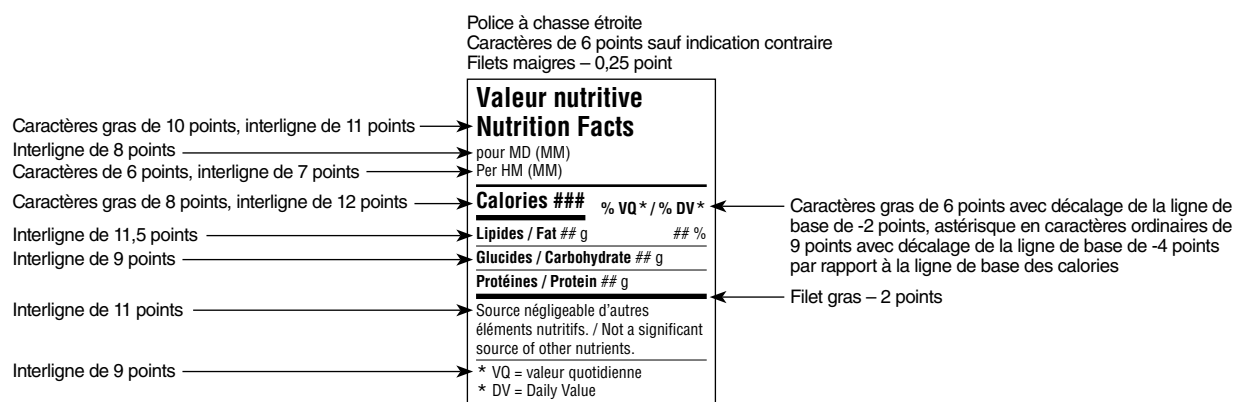
# Modèle standard simplifié bilingue (suite)

## Figure 6.4(B)

Se conformer à la figure 6.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points, interligne de 11 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 9 points à la première ligne; interligne de 8 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus

## Figure 6.5(B)



Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 6.1(B) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

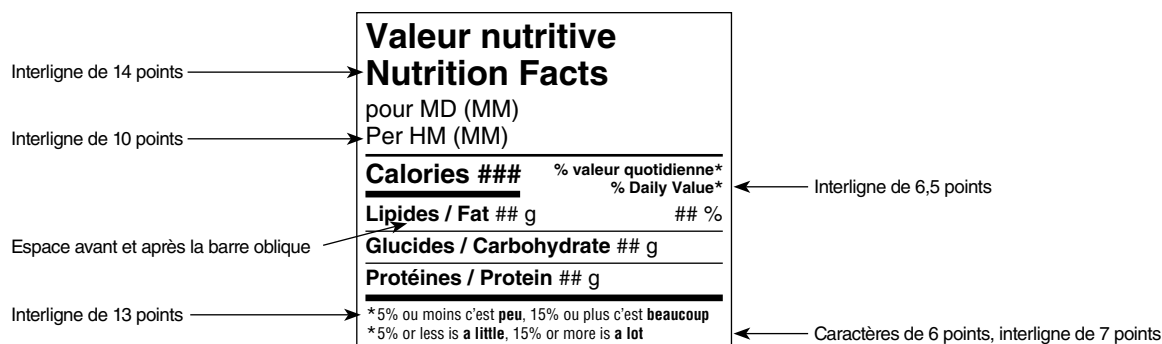
## Figure 6.6(B)

Se conformer à la figure 6.5(B), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 6,5 points, interligne de 8 points à la première ligne; interligne de 7,5 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 7,5 points, interligne de 11 points
- Éléments nutritifs : interligne de 8 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 10,5 points en présence d'un filet gras sous le titre Calories au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 10,5 points en présence d'un filet gras au-dessus; interligne de 8 points en présence d'un filet maigre au-dessus

# Modèle standard simplifié bilingue – produits préemballés à portion individuelle

**Figure 6.1.1(B)**



Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

**Figure 6.2.1(B)**

Se conformer à la figure 6.1.1(B), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points à la première ligne; interligne de 9 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

**Figure 6.3.1(B)**

Se conformer à la figure 6.1.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points à la première ligne; interligne de 9 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

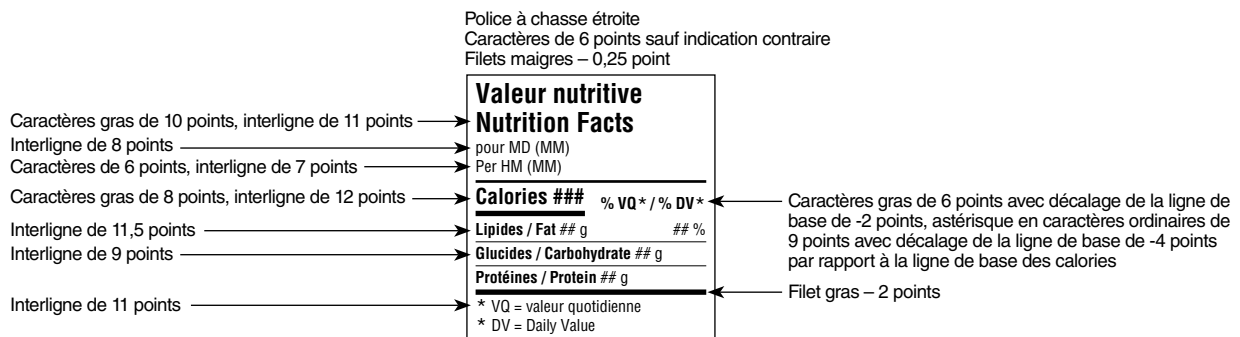
# Modèle standard simplifié bilingue – produits préemballés à portion individuelle (suite)

## Figure 6.4.1(B)

Se conformer à la figure 6.1.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points, interligne de 11 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 9 points à la première ligne; interligne de 8 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus

## Figure 6.5.1(B)



Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 6.1.1(B) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

## Figure 6.6.1(B)

Se conformer à la figure 6.5.1(B), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 6,5 points, interligne de 8 points à la première ligne; interligne de 7,5 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 7,5 points, interligne de 11 points
- Éléments nutritifs : interligne de 8 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 10,5 points en présence d'un filet gras sous le titre Calories au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 10,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

# Modèle horizontal simplifié bilingue

Figure 7.1(B)

<b>Valeur nutritive</b>		<b>% valeur quotidienne*</b>	
<b>Nutrition Facts</b>		<b>% Daily Value*</b>	
pour MD (MM) Per HM (MM)		<b>Lipides / Fat ## g</b>	<b>## %</b>
<b>Calories ###</b>		<b>Glucides / Carbohydrate ## g</b>	
		<b>Protéines / Protein ## g</b>	
		Source négligeable de lipides saturés, lipides trans, fibres, sucres, cholestérol, sodium, potassium, calcium et fer.	
		Not a significant source of saturated fat, trans fat, fibre, sugars, cholesterol, sodium, potassium, calcium, or iron.	

Interligne de 13 points → \* 5% ou moins c'est **peu**,  
15% ou plus c'est **beaucoup**  
\* 5% or less is **a little**,  
15% or more is **a lot**

← Interligne de 7 points  
← Interligne de 10 points  
← Interligne de 11 points  
← Filet gras – 2,5 points  
← Interligne de 13 points  
← Caractères de 6 points, interligne de 7 points  
← Interligne de 10 points

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 4.1(B) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

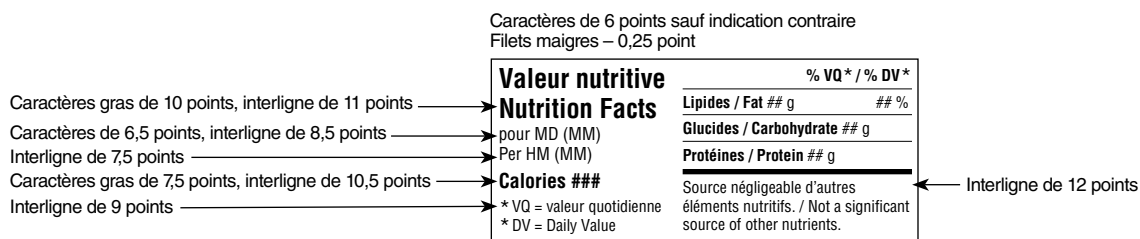
Figure 7.2(B)

Se conformer à la figure 7.1(B), sauf :

- Titre : caractères de 10 points, interligne de 11 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 12 points à la première ligne; interligne de 8 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 9 points en présence d'un filet maigre sous le titre % valeur quotidienne; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence du titre Calories ou d'un filet gras au-dessus; interligne de 9 points en présence d'un filet maigre au-dessus

# Modèle horizontal simplifié bilingue (*suite*)

**Figure 7.3(B)**



Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 7.1(B) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

**Figure 7.4(B)**

Se conformer à la figure 7.3(B), sauf :

- Titre : interligne de 10,5 points
- Portion indiquée : interligne de 8 points à la première ligne; interligne de 7 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : interligne de 9,5 points
- Note sur la valeur quotidienne : interligne de 8 points à la première ligne
- Éléments nutritifs : interligne de 9 points
- Notes complémentaires : interligne de 11 points en présence d'un filet gras au-dessus

# Modèle horizontal simplifié bilingue – produits préemballés à portion individuelle

**Figure 7.1.1(B)**

<b>Valeur nutritive</b>	<b>% valeur quotidienne*</b>
<b>Nutrition Facts</b>	<b>% Daily Value*</b>
pour MD (MM)	
Per HM (MM)	
<b>Calories ###</b>	
<b>Lipides / Fat ## g</b>	<b>## %</b>
<b>Glucides / Carbohydrate ## g</b>	
<b>Protéines / Protein ## g</b>	
* 5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b> / *5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>	

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 4.1(B) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

**Figure 7.2.1(B)**

Se conformer à la figure 7.1.1(B), sauf :

- Titre : caractères de 10 points, interligne de 11 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 12 points à la première ligne; interligne de 8 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 9 points en présence d'un filet maigre sous le titre % valeur quotidienne; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus

**Figure 7.3.1(B)**

Caractères de 6 points sauf indication contraire  
Filets maigres – 0,25 point

<b>Valeur nutritive</b>	<b>% VQ* / % DV*</b>
<b>Nutrition Facts</b>	<b>## %</b>
pour MD (MM)	
Per HM (MM)	
<b>Calories ###</b>	
<b>Lipides / Fat ## g</b>	<b>## %</b>
<b>Glucides / Carbohydrate ## g</b>	
<b>Protéines / Protein ##</b>	
* VQ = valeur quotidienne * DV = Daily Value	

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 7.1.1(B) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

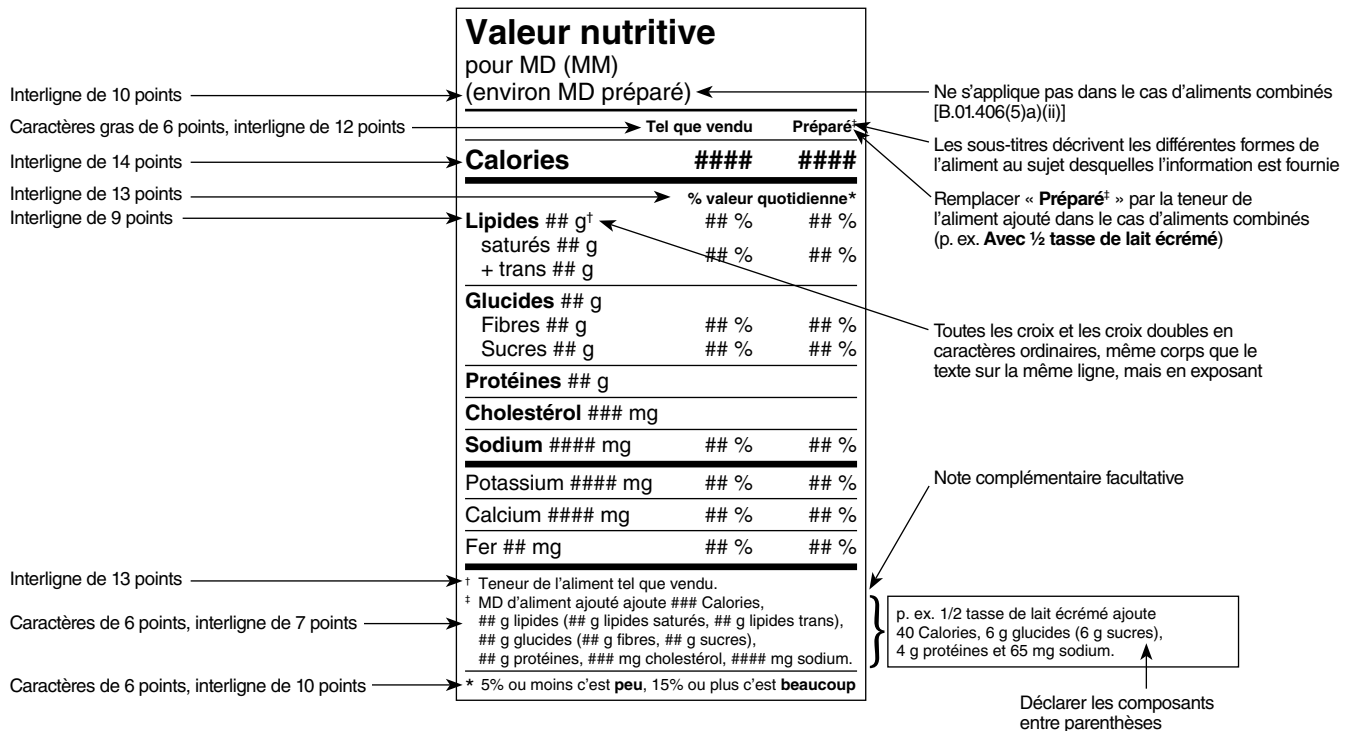
**Figure 7.4.1(B)**

Se conformer à la figure 7.3.1(B), sauf :

- Titre : interligne de 10,5 points
- Portion indiquée : interligne de 8 points à la première ligne; interligne de 7 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : interligne de 9,5 points
- Éléments nutritifs : interligne de 9 points
- Notes complémentaires : interligne de 11 points en présence d'un filet gras au-dessus

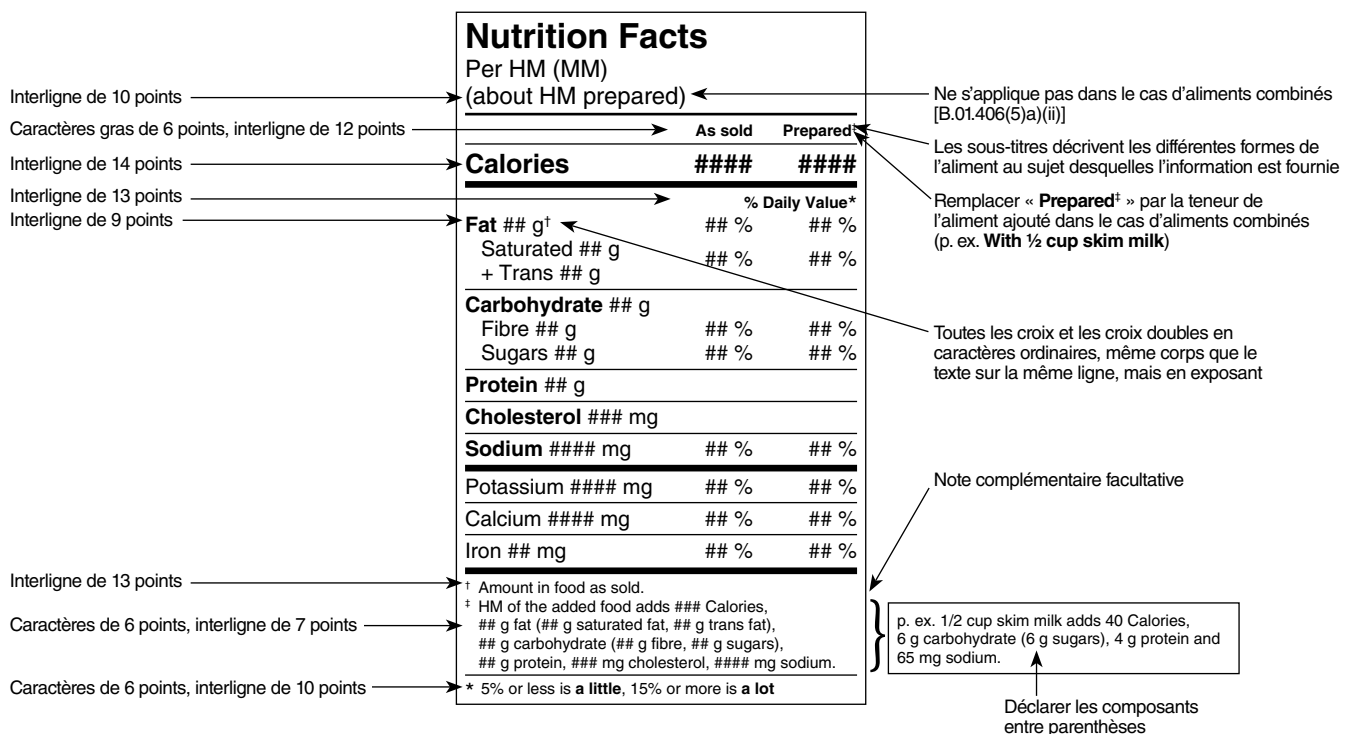
# Modèle double – aliments à préparer

Figure 8.1(F)



Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

Figure 8.1(A)



Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

## Modèle double – aliments à préparer (*suite*)

### Figures 8.2(F) et (A)

Se conformer aux figures 8.1(F) et (A), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points à la première ligne; interligne de 9 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

### Figures 8.3(F) et (A)

Se conformer aux figures 8.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points à la première ligne; interligne de 9 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

### Figures 8.4(F) et (A)

Se conformer aux figures 8.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points à la première ligne; interligne de 9 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Sous-titre tel que vendu/préparé : interligne de 11 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 12,5 points
- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 12 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 11 points en présence d'un filet gras au-dessus; interligne de 9 points en présence d'un filet maigre au-dessus
- Les filets gras sont réduits à 2 points et les filets maigres, à 0,25 point

## Modèle double – aliments à préparer (*suite*)

### Figures 8.5(F) et (A)

Se conformer aux figures 8.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 9 points à la première ligne; interligne de 8 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 11 points en présence d'un filet gras au-dessus; interligne de 9 points en présence d'un filet maigre au-dessus

### Figures 8.6(F) et (A)

Se conformer aux figures 8.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 6,5 points, interligne de 8 points à la première ligne; interligne de 7,5 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Sous-titre tel que vendu/préparé : interligne de 11 points
- Calories : caractères de 7,5 points, interligne de 10 points
- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 11 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 9 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 11,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 11 points en présence d'un filet gras au-dessus; interligne de 9 points en présence d'un filet maigre au-dessus
- Les filets gras sont réduits à 2 points et les filets maigres, à 0,25 point

# Modèle double bilingue – aliments à préparer

Figure 9.1(B)

<b>Valeur nutritive / Nutrition Facts</b>		
pour MD (MM) / Per HM (MM)		
environ MD préparé / About HM prepared		
	Tel que vendu / As sold	Préparé <sup>†</sup> / Prepared <sup>†</sup>
<b>Calories</b>	####	####
	% valeur quotidienne* / % Daily Value*	
<b>Lipides / Fat</b> ## g <sup>†</sup>	## %	## %
saturés / Saturated ## g	## %	## %
+ trans / Trans ## g	## %	## %
<b>Glucides / Carbohydate</b> ## g		
Fibres / Fibre ## g	## %	## %
Sucres / Sugars ## g	## %	## %
<b>Protéines / Protein</b> ## g		
<b>Cholestérol / Cholesterol</b> ### mg		
<b>Sodium</b> #### mg	## %	## %
Potassium #### mg	## %	## %
Calcium #### mg	## %	## %
Fer / Iron ## mg	## %	## %

<sup>†</sup> Teneur de l'aliment tel que vendu. / Amount in food as sold.  
<sup>‡</sup> MD d'aliment ajouté ajoute ### Calories, ## g lipides (## g lipides saturés, ## g lipides trans), ## g glucides (## g fibres, ## g sucres), ## g protéines, ### mg cholestérol, #### mg sodium. / HM of the added food adds ### Calories, ## g fat (## g saturated fat, ## g trans fat), ## g carbohydrate (## g fibre, ## g sugars), ## g protein, ### mg cholesterol, #### mg sodium.

\* 5% ou moins c'est **peu**, 15% ou plus c'est **beaucoup**  
 \* 5% or less is **a little**, 15% or more is **a lot**

Ne s'applique pas dans le cas d'aliments combinés [B.01.406(5)a)(ii)]  
 Les sous-titres décrivent les différentes formes de l'aliment au sujet desquelles l'information est fournie  
 Remplacer « Préparé<sup>†</sup> » et « Prepared<sup>†</sup> » par la teneur de l'aliment ajouté dans le cas d'aliments combinés (p. ex. **Avec ½ tasse de lait écrémé et With ½ cup skim milk**)  
 Toutes les croix et les croix doubles en caractères ordinaires, même corps que le texte sur la même ligne, mais en exposant  
 Note complémentaire facultative  
 p. ex. 1/2 tasse de lait écrémé ajoute 40 Calories, 6 g glucides (6 g sucres), 4 g protéines et 65 mg sodium. / 1/2 cup skim milk adds 40 Calories, 6 g carbohydrate (6 g sugars), 4 g protein and 65 mg sodium.  
 Déclarer les composants entre parenthèses

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

## Modèle double bilingue – aliments à préparer (*suite*)

### Figure 9.2(B)

Se conformer à la figure 9.1(B), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points à la première ligne; interligne de 9 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

### Figure 9.3(B)

Se conformer à la figure 9.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points à la première ligne; interligne de 9 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

### Figure 9.4(B)

Se conformer à la figure 9.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points à la première ligne; interligne de 9 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

# Modèle double bilingue – aliments à préparer (suite)

**Figure 9.5(B)**

Police à chasse étroite  
Caractères de 6 points sauf indication contraire  
Filets maigres – 0,25 point

Caractères gras de 10 points	<b>Valeur nutritive / Nutrition Facts</b>																																													
Caractères de 7 points, interligne de 9 points	pour MD (MM) / Per HM (MM)																																													
Interligne de 8 points	environ MD préparé / About HM prepared																																													
Interligne de 11 points																																														
	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Tel que vendu As sold</th> <th>Préparé† Prepared†</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>Calories</b></td> <td style="text-align: center;">####</td> <td style="text-align: center;">####</td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="2" style="text-align: center;">% valeur quotidienne* / % Daily Value*</td> </tr> <tr> <td><b>Lipides / Fat</b> ## g†</td> <td style="text-align: center;">## %</td> <td style="text-align: center;">## %</td> </tr> <tr> <td>saturés / Saturated ## g</td> <td style="text-align: center;">## %</td> <td style="text-align: center;">## %</td> </tr> <tr> <td>+ trans / Trans ## g</td> <td style="text-align: center;">## %</td> <td style="text-align: center;">## %</td> </tr> <tr> <td><b>Glucides / Carbohydate</b> ## g</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Fibres / Fibre ## g</td> <td style="text-align: center;">## %</td> <td style="text-align: center;">## %</td> </tr> <tr> <td>Sucres / Sugars ## g</td> <td style="text-align: center;">## %</td> <td style="text-align: center;">## %</td> </tr> <tr> <td><b>Protéines / Protein</b> ## g</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>Cholestérol / Cholesterol</b> ### mg</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>Sodium</b> #### mg</td> <td style="text-align: center;">## %</td> <td style="text-align: center;">## %</td> </tr> <tr> <td>Potassium #### mg</td> <td style="text-align: center;">## %</td> <td style="text-align: center;">## %</td> </tr> <tr> <td>Calcium #### mg</td> <td style="text-align: center;">## %</td> <td style="text-align: center;">## %</td> </tr> <tr> <td>Fer / Iron ## mg</td> <td style="text-align: center;">## %</td> <td style="text-align: center;">## %</td> </tr> </tbody> </table>		Tel que vendu As sold	Préparé† Prepared†	<b>Calories</b>	####	####		% valeur quotidienne* / % Daily Value*		<b>Lipides / Fat</b> ## g†	## %	## %	saturés / Saturated ## g	## %	## %	+ trans / Trans ## g	## %	## %	<b>Glucides / Carbohydate</b> ## g			Fibres / Fibre ## g	## %	## %	Sucres / Sugars ## g	## %	## %	<b>Protéines / Protein</b> ## g			<b>Cholestérol / Cholesterol</b> ### mg			<b>Sodium</b> #### mg	## %	## %	Potassium #### mg	## %	## %	Calcium #### mg	## %	## %	Fer / Iron ## mg	## %	## %
	Tel que vendu As sold	Préparé† Prepared†																																												
<b>Calories</b>	####	####																																												
	% valeur quotidienne* / % Daily Value*																																													
<b>Lipides / Fat</b> ## g†	## %	## %																																												
saturés / Saturated ## g	## %	## %																																												
+ trans / Trans ## g	## %	## %																																												
<b>Glucides / Carbohydate</b> ## g																																														
Fibres / Fibre ## g	## %	## %																																												
Sucres / Sugars ## g	## %	## %																																												
<b>Protéines / Protein</b> ## g																																														
<b>Cholestérol / Cholesterol</b> ### mg																																														
<b>Sodium</b> #### mg	## %	## %																																												
Potassium #### mg	## %	## %																																												
Calcium #### mg	## %	## %																																												
Fer / Iron ## mg	## %	## %																																												
Caractères gras de 8 points, interligne de 12,5 points																																														
Filets gras – 2 points																																														
Interligne de 7 points																																														
Interligne de 9 points																																														
Interligne de 11,5 points																																														
Pas de filets, interligne de 7 points																																														
Interligne de 12 points																																														
	† Teneur de l'aliment tel que vendu. / Amount in food as sold. † MD d'aliment ajouté ajoute ### Calories, ## g lipides (## g lipides saturés, ## g lipides trans), ## g glucides (## g fibres, ## g sucres), ## g protéines, ## mg cholestérol, ### mg sodium. / HM of the added food adds ## Calories, ## g fat (## g saturated fat, ## g trans fat), ## g carbohydrate (## g fibre, ## g sugars), ## g protein, ## mg cholesterol, ### mg sodium.																																													
	* 5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b> * 5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>																																													

p. ex. 1/2 tasse de lait écrémé ajoute 40 Calories, 65 mg sodium, 6 g glucides (6 g sucres) et 4 g protéines. / 1/2 cup skim milk adds 40 Calories, 65 mg sodium, 6 g carbohydrate (6 g sugars) and 4 g protein.

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 9.1(B) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

**Figure 9.6(B)**

Se conformer à la figure 9.5(B), sauf :

- Sous-titre tel que vendu/préparé : interligne de 10 points en présence d'un filet au-dessus
- Calories : interligne de 11,5 points
- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 11 points
- Éléments nutritifs : interligne de 8 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 10,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 11 points en présence d'un filet gras au-dessus; interligne de 9 points en présence d'un filet maigre au-dessus

# Modèle composé – différents types d'aliments

**Figure 10.1(F)**

<b>Valeur nutritive</b>	Aliment 1	Aliment 2	Aliment 3
pour MD	(MM)	(MM)	(MM)
<b>Calories</b>	####	####	####
	Teneur % VQ*	Teneur % VQ*	Teneur % VQ*
<b>Lipides</b>	## g ## %	## g ## %	## g ## %
saturés	## g ## %	## g ## %	## g ## %
+ trans	## g ## %	## g ## %	## g ## %
<b>Glucides</b>	## g	## g	## g
Fibres	## g ## %	## g ## %	## g ## %
Sucres	## g ## %	## g ## %	## g ## %
<b>Protéines</b>	## g	## g	## g
<b>Cholestérol</b>	### mg	### mg	### mg
<b>Sodium</b>	#### mg ## %	#### mg ## %	#### mg ## %
Potassium	#### mg ## %	#### mg ## %	#### mg ## %
Calcium	#### mg ## %	#### mg ## %	#### mg ## %
Fer	## mg ## %	## mg ## %	## mg ## %
*VQ = valeur quotidienne *5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b>			

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

**Figure 10.1(A)**

<b>Nutrition Facts</b>	Food 1	Food 2	Food 3
Per HM	(MM)	(MM)	(MM)
<b>Calories</b>	####	####	####
	Amount % DV*	Amount % DV*	Amount % DV*
<b>Fat</b>	## g ## %	## g ## %	## g ## %
Saturated	## g ## %	## g ## %	## g ## %
+ Trans	## g ## %	## g ## %	## g ## %
<b>Carbohydate</b>	## g	## g	## g
Fibre	## g ## %	## g ## %	## g ## %
Sugars	## g ## %	## g ## %	## g ## %
<b>Protein</b>	## g	## g	## g
<b>Cholesterol</b>	### mg	### mg	### mg
<b>Sodium</b>	#### mg ## %	#### mg ## %	#### mg ## %
Potassium	#### mg ## %	#### mg ## %	#### mg ## %
Calcium	#### mg ## %	#### mg ## %	#### mg ## %
Iron	## mg ## %	## mg ## %	## mg ## %
*DV = Daily Value *5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>			

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

## Modèle composé – différents types d'aliments (*suite*)

### Figures 10.2(F) et (A)

Se conformer aux figures 10.1(F) et (A), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 7,5 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 13 points

### Figures 10.3(F) et (A)

Se conformer aux figures 10.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 7,5 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 13 points

### Figures 10.4(F) et (A)

Se conformer aux figures 10.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 7,5 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 12 points
- Les filets gras sont réduits à 2 points et les filets maigres, à 0,25 point

## Modèle composé – différents types d'aliments (*suite*)

### Figures 10.5(F) et (A)

Se conformer aux figures 10.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 7,5 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 12 points

### Figures 10.6(F) et (A)

Se conformer aux figures 10.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 7,5 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 9 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 11,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Les filets gras sont réduits à 2 points et les filets maigres, à 0,25 point

# Modèle composé bilingue – différents types d'aliments

Figure 11.1(B)

<b>Valeur nutritive / Nutrition Facts</b>							
		<b>Aliment 1</b>		<b>Aliment 2</b>		<b>Aliment 3</b>	
		<b>Food 1</b>		<b>Food 2</b>		<b>Food 3</b>	
		<b>(MM)</b>		<b>(MM)</b>		<b>(MM)</b>	
		<b>pour MD</b>					
		<b>Per HM</b>					
		<b>Calories</b>		<b>####</b>		<b>####</b>	
		<b>Teneur</b>		<b>Teneur</b>		<b>Teneur</b>	
		<b>Amount</b>		<b>Amount</b>		<b>Amount</b>	
		<b>% VQ*</b>		<b>% VQ*</b>		<b>% VQ*</b>	
		<b>% DV*</b>		<b>% DV*</b>		<b>% DV*</b>	
<b>Lipides / Fat</b>		## g	## %	## g	## %	## g	## %
saturés / Saturated		## g	## %	## g	## %	## g	## %
+ trans / Trans		## g	## %	## g	## %	## g	## %
<b>Glucides / Carbohydrate</b>		## g		## g		## g	
Fibres / Fibre		## g	## %	## g	## %	## g	## %
Sucrés / Sugars		## g	## %	## g	## %	## g	## %
<b>Protéines / Protein</b>		## g		## g		## g	
<b>Cholestérol / Cholesterol</b>		### mg		### mg		### mg	
<b>Sodium</b>		#### mg	## %	#### mg	## %	#### mg	## %
Potassium		#### mg	## %	#### mg	## %	#### mg	## %
Calcium		#### mg	## %	#### mg	## %	#### mg	## %
Fer / Iron		## mg	## %	## mg	## %	## mg	## %
*VQ = valeur quotidienne		*5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b>					
*DV = Daily Value		*5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>					

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

# Modèle composé bilingue – différents types d'aliments (suite)

## Figure 11.2(B)

Se conformer à la figure 11.1(B), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 7,5 points, interligne de 7 points à la première ligne; interligne de 8 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 13 points en présence d'un filet gras au-dessus

## Figure 11.3(B)

Se conformer à la figure 11.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 7,5 points, interligne de 7 points à la première ligne; interligne de 8 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 13 points en présence d'un filet gras au-dessus

## Figure 11.4(B)

Se conformer à la figure 11.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 7,5 points, interligne de 7 points à la première ligne; interligne de 8 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus

# Modèle composé bilingue – différents types d'aliments (suite)

**Figure 11.5(B)**

Police à chasse étroite  
Caractères de 6 points sauf indication contraire  
Filets maigres – 0,25 point

Valeur nutritive / Nutrition Facts							
	Aliment 1 Food 1		Aliment 2 Food 2		Aliment 3 Food 3		
	(MM)		(MM)		(MM)		
pour MD Per HM							
<b>Calories</b>	####		####		####		
	<b>Teneur Amount</b>	<b>% VQ* % DV*</b>	<b>Teneur Amount</b>	<b>% VQ* % DV*</b>	<b>Teneur Amount</b>	<b>% VQ* % DV*</b>	
<b>Lipides / Fat</b>	## g	## %	## g	## %	## g	## %	
saturés / Saturated	## g	## %	## g	## %	## g	## %	
+ trans / Trans	## g	## %	## g	## %	## g	## %	
<b>Glucides / Carbohydrate</b>	## g		## g		## g		
Fibres / Fibre	## g	## %	## g	## %	## g	## %	
Sucres / Sugars	## g	## %	## g	## %	## g	## %	
<b>Protéines / Protein</b>	## g		## g		## g		
<b>Cholestérol / Cholesterol</b>	### mg		### mg		### mg		
<b>Sodium</b>	### mg	## %	### mg	## %	### mg	## %	
Potassium	### mg	## %	### mg	## %	### mg	## %	
Calcium	### mg	## %	### mg	## %	### mg	## %	
Fer / Iron	## mg	## %	## mg	## %	## mg	## %	
	*VQ = valeur quotidienne		*5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b>				
	*DV = Daily Value		*5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>				

Caractères de 7 points, interligne de 7 points → pour MD  
Interligne de 8 points → Per HM  
Caractères gras de 8 points, interligne de 13 points → **Calories**  
Interligne de 9 points → **Lipides / Fat**  
Interligne de 11,5 points → Potassium  
Pas de filets, interligne de 7 points → Calcium  
Caractères de 6 points, interligne de 11 points → \*VQ = valeur quotidienne  
Interligne de 7 points → \*DV = Daily Value

← Filets gras – 2 points

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 11.1(B) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

**Figure 11.6(B)**

Se conformer à la figure 11.5(B), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 7,5 points
- Calories : interligne de 12 points
- Sous-titre Teneur/% VQ : interligne de 11 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Éléments nutritifs : interligne de 8 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 10,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 10 points en présence d'un filet gras au-dessus

# Modèle double – différentes quantités d'aliments

Figure 12.1(F)

<b>Valeur nutritive</b>		
pour MD1 (MM1)		
	MD1 (MM1)	MD2 (MM2)
<b>Calories</b>	####	####
% valeur quotidienne*		
<b>Lipides</b> ## g <sup>†</sup>	## %	## %
saturés ## g	## %	## %
+ trans ## g		
<b>Glucides</b> ## g		
Fibres ## g	## %	## %
Sucres ## g	## %	## %
<b>Protéines</b> ## g		
<b>Cholestérol</b> ### mg		
<b>Sodium</b> ##### mg	## %	## %
<b>Potassium</b> ##### mg	## %	## %
<b>Calcium</b> ##### mg	## %	## %
<b>Fer</b> ## mg	## %	## %
† Teneur pour MD1		
* 5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b>		

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

Figure 12.1(A)

<b>Nutrition Facts</b>		
Per HM1 (MM1)		
	HM1 (MM1)	HM2 (MM2)
<b>Calories</b>	####	####
% Daily Value*		
<b>Fat</b> ## g <sup>†</sup>	## %	## %
Saturated ## g	## %	## %
+ Trans ## g		
<b>Carbohydrate</b> ## g		
Fibre ## g	## %	## %
Sugars ## g	## %	## %
<b>Protein</b> ## g		
<b>Cholesterol</b> ### mg		
<b>Sodium</b> ##### mg	## %	## %
<b>Potassium</b> ##### mg	## %	## %
<b>Calcium</b> ##### mg	## %	## %
<b>Iron</b> ## mg	## %	## %
† Amount in HM1		
* 5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>		

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

## Modèle double – différentes quantités d'aliments (*suite*)

### Figures 12.2(F) et (A)

Se conformer aux figures 12.1(F) et (A), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

### Figures 12.3(F) et (A)

Se conformer aux figures 12.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

### Figures 12.4(F) et (A)

Se conformer aux figures 12.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 9 points
- Sous-titre indiquant la mesure domestique [MD1 (MM1) MD2 (MM2)] : interligne de 10 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12 points
- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 11 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus
- Les filets gras sont réduits à 2 points et les filets maigres, à 0,25 point

## Modèle double – différentes quantités d'aliments (*suite*)

### Figures 12.5(F) et (A)

Se conformer aux figures 12.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 9 points
- Sous-titre indiquant la mesure domestique [MD1 (MM1) MD2 (MM2)] : interligne de 10 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus

### Figures 12.6(F) et (A)

Se conformer aux figures 12.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 9 points
- Sous-titre indiquant la mesure domestique [MD1 (MM1) MD2 (MM2)] : interligne de 10 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 11 points
- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 11 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 9 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 11,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 11 points en présence d'un filet gras au-dessus; interligne de 9 points en présence d'un filet maigre au-dessus
- Les filets gras sont réduits à 2 points et les filets maigres, à 0,25 point

# Modèle double bilingue – différentes quantités d'aliments

**Figure 13.1(B)**

<b>Valeur nutritive / Nutrition Facts</b>			
pour MD1 (MM1) / Per HM1 (MM1)			
	MD1 (MM1)	MD2 (MM2)	
	HM1 (MM1)	HM2 (MM2)	
<b>Calories</b>	<b>####</b>	<b>####</b>	
	% valeur quotidienne* / % Daily Value*		
<b>Lipides / Fat ## g†</b>	<b>## %</b>	<b>## %</b>	
saturés / Saturated ## g	<b>## %</b>	<b>## %</b>	
+ trans / Trans ## g	<b>## %</b>	<b>## %</b>	
<b>Glucides / Carbohydrate ## g</b>			
Fibres / Fibre ## g	<b>## %</b>	<b>## %</b>	
Sucres / Sugars ## g	<b>## %</b>	<b>## %</b>	
<b>Protéines / Protein ## g</b>			
<b>Cholestérol / Cholesterol ### mg</b>			
<b>Sodium ##### mg</b>	<b>## %</b>	<b>## %</b>	
Potassium ##### mg	<b>## %</b>	<b>## %</b>	
Calcium ##### mg	<b>## %</b>	<b>## %</b>	
Fer / Iron ## mg	<b>## %</b>	<b>## %</b>	
† Teneur pour MD1 / Amount in HM1			
* 5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b>			
* 5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>			

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

**Figure 13.2(B)**

Se conformer à la figure 13.1(B), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

**Figure 13.3(B)**

Se conformer à la figure 13.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

# Modèle double bilingue – différentes quantités d'aliments (suite)

## Figure 13.4(B)

Se conformer à la figure 13.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13 points
- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 12 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus

## Figure 13.5(B)

Police à chasse étroite  
Caractères de 6 points sauf indication contraire  
Filets maigres – 0,25 point

<b>Valeur nutritive / Nutrition Facts</b>			
pour MD1 (MM1) / Per HM1 (MM1)			
	MD1 (MM1) HM1 (MM1)	MD2 (MM2) HM2 (MM2)	
<b>Calories</b>	####	####	
% valeur quotidienne* / % Daily Value*			
<b>Lipides / Fat</b> ## g <sup>1</sup>	## %	## %	
saturés / Saturated ## g	## %	## %	
+ trans / Trans ## g	## %	## %	
<b>Glucides / Carbohydate</b> ## g			
Fibres / Fibre ## g	## %	## %	
Sucres / Sugars ## g	## %	## %	
<b>Protéines / Protein</b> ## g			
<b>Cholestérol / Cholesterol</b> ### mg			
<b>Sodium</b> ### mg	## %	## %	
Potassium ### mg	## %	## %	
Calcium ### mg	## %	## %	
Fer / Iron ## mg	## %	## %	
† Teneur pour MD1 / Amount in HM1			
* 5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b>			
* 5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>			

Caractères gras de 10 points →

Caractères de 7 points, interligne de 9 points →

Caractères gras de 8 points, interligne de 12 points →

Interligne de 7 points →

Interligne de 9 points →

Interligne de 11,5 points →

Pas de filets, interligne de 7 points →

Interligne de 11,5 points →

Interligne de 9,5 points →

Interligne de 11 points ←

Interligne de 12 points ←

Toutes les croix en caractères ordinaires, même corps que le texte sur la même ligne, mais en exposant ←

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 13.1(B) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

## Figure 13.6(B)

Se conformer à la figure 13.5(B), sauf :

- Sous-titre indiquant la mesure domestique [MD1 (MM1) MD2 (MM2)] : interligne de 10 points
- Éléments nutritifs : interligne de 8 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 10,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 10,5 points en présence d'un filet gras au-dessus; interligne de 8,5 points en présence d'un filet maigre au-dessus

# Modèle composé – différentes quantités d'aliments

**Figure 14.1(F)**

<b>Valeur nutritive</b>	pour MD1 (MM1)		pour MD2 (MM2)	
<b>Calories</b>	####		####	
	Teneur	% VQ*	Teneur	% VQ*
<b>Lipides</b>	## g	## %	## g	## %
saturés	## g	## %	## g	## %
+ trans	## g		## g	
<b>Glucides</b>	## g		## g	
Fibres	## g	## %	## g	## %
Sucres	## g	## %	## g	## %
<b>Protéines</b>	## g		## g	
<b>Cholestérol</b>	### g		### g	
<b>Sodium</b>	#### mg	## %	#### mg	## %
Potassium	#### mg	## %	#### mg	## %
Calcium	#### mg	## %	#### mg	## %
Fer	## mg	## %	## mg	## %

\*VQ = valeur quotidienne  
\*5% ou moins c'est **peu**, 15% ou plus c'est **beaucoup**

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

**Figure 14.1(A)**

<b>Nutrition Facts</b>	Per HM1 (MM1)		Per HM2 (MM2)	
<b>Calories</b>	####		####	
	Amount	% DV*	Amount	% DV*
<b>Fat</b>	## g	## %	## g	## %
Saturated	## g	## %	## g	## %
+ Trans	## g	## %	## g	## %
<b>Carbohydate</b>	## g		## g	
Fibre	## g	## %	## g	## %
Sugars	## g	## %	## g	## %
<b>Protein</b>	## g		## g	
<b>Cholesterol</b>	### g		### g	
<b>Sodium</b>	#### mg	## %	#### mg	## %
Potassium	#### mg	## %	#### mg	## %
Calcium	#### mg	## %	#### mg	## %
Iron	## mg	## %	## mg	## %

\*DV = Daily Value  
\*5% or less is **a little**, 15% or more is **a lot**

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

# Modèle composé – différentes quantités d'aliments (suite)

## Figures 14.2(F) et (A)

Se conformer aux figures 14.1(F) et (A), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 8 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

## Figures 14.3(F) et (A)

Se conformer aux figures 14.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

## Figures 14.4(F) et (A)

Se conformer aux figures 14.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 8 points
- Sous-titre Teneur/% VQ : interligne de 11 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Les filets gras sont réduits à 2 points et les filets maigres, à 0,25 point

# Modèle composé – différentes quantités d'aliments (suite)

## Figures 14.5(F) et (A)

Se conformer aux figures 14.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 8 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus

## Figures 14.6(F) et (A)

Se conformer aux figures 14.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 8 points
- Sous-titre Teneur/% VQ : interligne de 11 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 9 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 11,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 11 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Les filets gras sont réduits à 2 points et les filets maigres, à 0,25 point

# Modèle composé bilingue – différentes quantités d'aliments

**Figure 15.1(B)**

<b>Valeur nutritive</b>		par	MD1 (MM1)	MD2 (MM2)
<b>Nutrition Facts</b>		Per	HM1 (MM1)	HM2 (MM2)
<b>Calories</b>			####	####
			<b>Teneur</b>	<b>Teneur</b>
			<b>Amount</b>	<b>Amount</b>
			<b>% VQ*</b>	<b>% VQ*</b>
			<b>% DV*</b>	<b>% DV*</b>
<b>Lipides / Fat</b>			## g	## g
saturés / Saturated			## g	## g
+ trans / Trans			## g	## g
<b>Glucides / Carbohydrate</b>			## g	## g
Fibres / Fibre			## g	## g
Sucres / Sugars			## g	## g
<b>Protéines / Protein</b>			## g	## g
<b>Cholestérol / Cholesterol</b>			### mg	### mg
<b>Sodium</b>			#### mg	#### mg
Potassium			#### mg	#### mg
Calcium			#### mg	#### mg
Fer / Iron			## mg	## mg
* VQ = valeur quotidienne			*5% ou moins c'est peu, 15% ou plus c'est beaucoup	
* DV = Daily Value			*5% or less is a little, 15% or more is a lot	

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

**Figure 15.2(B)**

Se conformer à la figure 15.1(B), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus

**Figure 15.3(B)**

Se conformer à la figure 15.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus

# Modèle composé bilingue – différentes quantités d'aliments (suite)

**Figure 15.4(B)**

Se conformer à la figure 15.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 6 points, interligne de 8 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 11 points en présence d'un filet gras au-dessus

**Figure 15.5(B)**

Police à chasse étroite  
Caractères de 6 points sauf indication contraire  
Filets maigres – 0,25 point

	par	MD1 (MM1)	MD2 (MM2)
	Per	HM1 (MM1)	HM2 (MM2)
<b>Valeur nutritive</b>			
<b>Nutrition Facts</b>			
<b>Calories</b>		###	###
		<b>Teneur</b>	<b>Teneur</b>
		<b>Amount</b>	<b>Amount</b>
		<b>% VQ*</b>	<b>% DV*</b>
<b>Lipides / Fat</b>		## g	## g
saturés / Saturated		## g	## g
+ trans / Trans		## g	## g
<b>Glucides / Carbohydrate</b>		## g	## g
Fibres / Fibre		## g	## g
Sucres / Sugars		## g	## g
<b>Protéines / Protein</b>		## g	## g
<b>Cholestérol / Cholesterol</b>		### mg	### mg
<b>Sodium</b>		### mg	### mg
Potassium		### mg	### mg
Calcium		### mg	### mg
Fer / Iron		## mg	## mg

\* VQ = valeur quotidienne / \* DV = Daily Value  
\* 5% ou moins c'est **peu**, 15% ou plus c'est **beaucoup**  
\* 5% or less is a **little**, 15% or more is a **lot**

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 15.1(B) sauf indication contraire.

L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

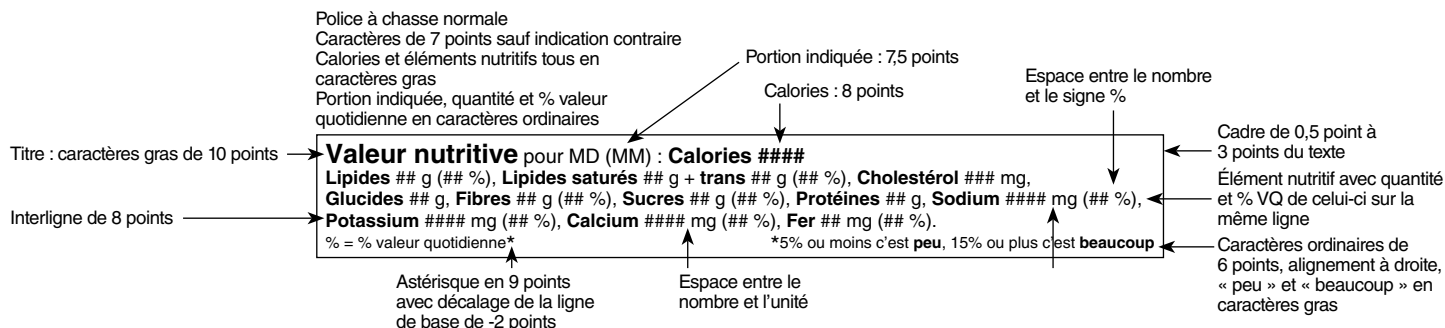
**Figure 15.6(B)**

Se conformer à la figure 15.5(B), sauf :

- Sous-titre Teneur/% VQ : interligne de 10 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Calories : interligne de 11 points
- Éléments nutritifs : interligne de 8 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 10,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 11 points en présence d'un filet gras au-dessus

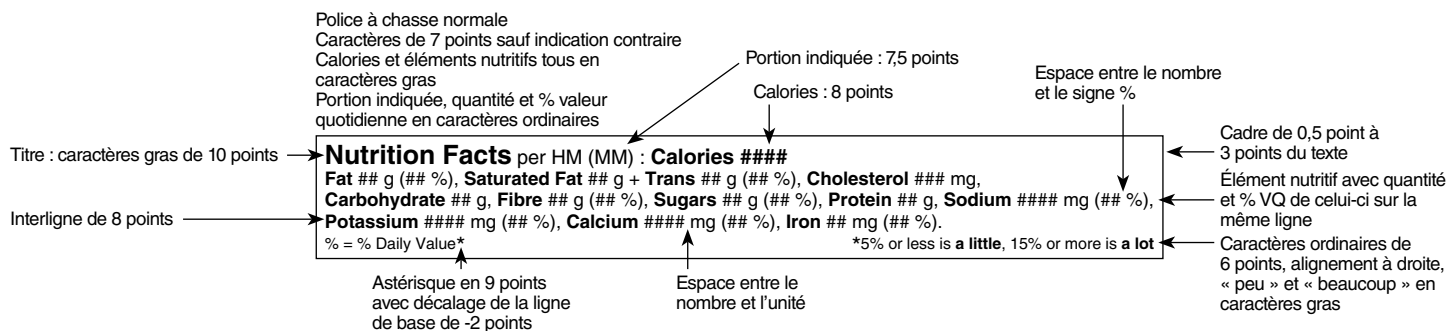
# Modèle linéaire

## Figure 16.1(F)



Note : Le nombre de lignes de texte peut varier selon la surface exposée disponible.  
Les textes des figures 16.1(F) et (A) peuvent être placés de façon adjacente dans le même cadre.

## Figure 16.1(A)



Note : Le nombre de lignes de texte peut varier selon la surface exposée disponible.  
Les textes des figures 16.1(F) et (A) peuvent être placés de façon adjacente dans le même cadre.

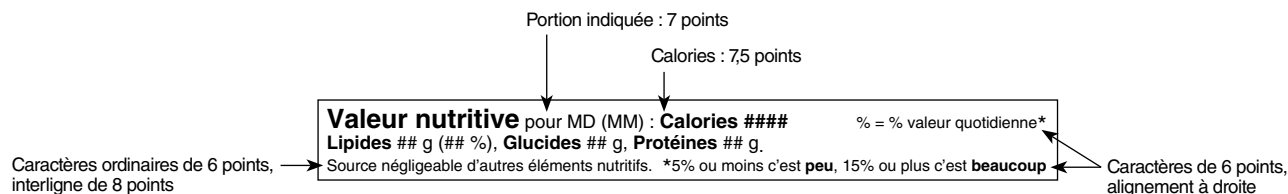
## Figures 16.2(F) et (A)

Se conformer aux figures 16.1(F) et (A), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 6,5 points
- Calories : caractères de 7 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points
- Interligne unique : 7 points

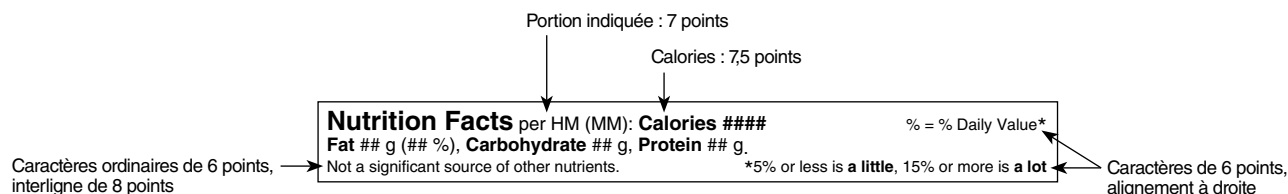
# Modèle linéaire simplifié

**Figure 17.1(F)**



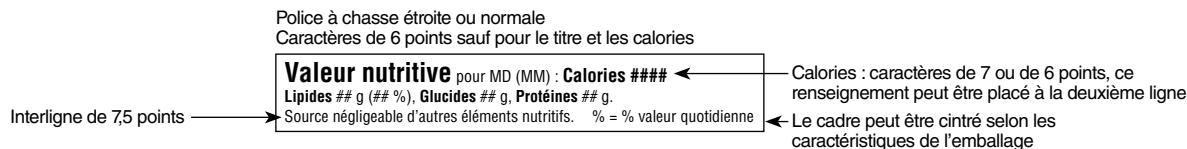
Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 16.1(F) sauf indication contraire.

**Figure 17.1(A)**



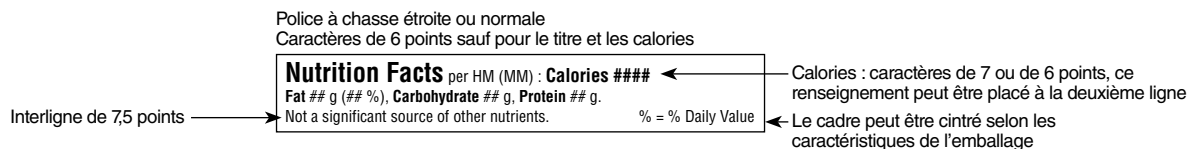
Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 16.1(F) sauf indication contraire.

**Figure 17.2(F)**



Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 17.1(F) sauf indication contraire.

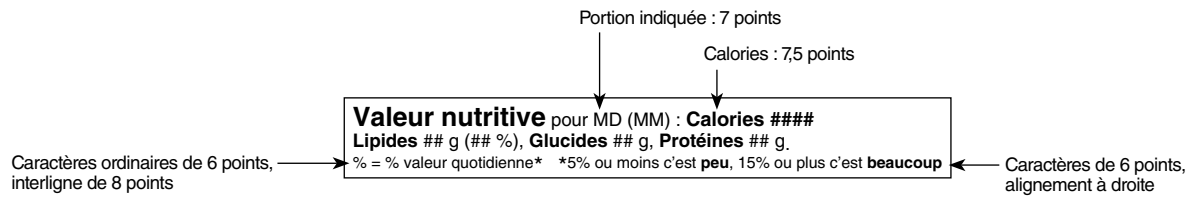
**Figure 17.2(A)**



Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 17.1(F) sauf indication contraire.

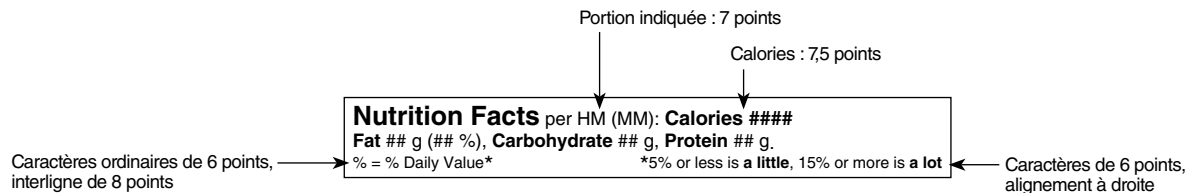
# Modèle linéaire simplifié – produits préemballés à portion individuelle

**Figure 17.1.1(F)**



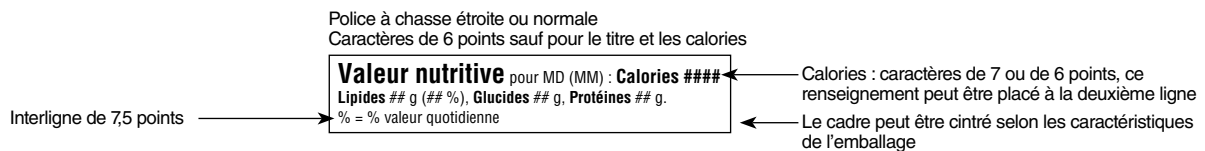
Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 16.1(F) sauf indication contraire.

**Figure 17.1.1(A)**



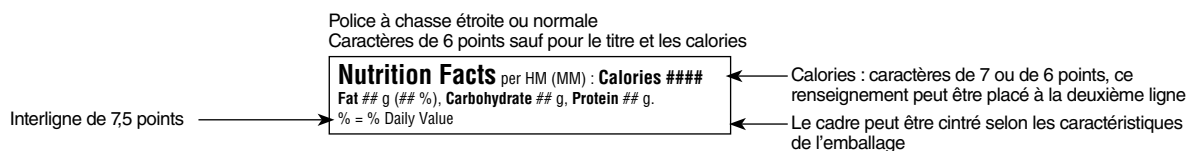
Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 16.1(F) sauf indication contraire.

**Figure 17.2.1(F)**



Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 17.1.1(F) sauf indication contraire.

**Figure 17.2.1(A)**



Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 17.1.1(F) sauf indication contraire.

# Présentation des renseignements complémentaires

comprend tous les éléments facultatifs pouvant figurer dans le tableau de la valeur nutritive

**Figure 18.1(F)** Voir les tableaux des articles B.01.401 et B.01.402 pour des nomenclatures équivalentes

<b>Valeur nutritive</b>	
Portion MD (MM)	
Portions par contenant ##	
<b>Calories ##### (#### kJ)</b>	% valeur quotidienne*
<b>Total des lipides ## g</b>	## %
saturés ## g	## %
+ trans ## g	## %
polyinsaturés oméga-6 ## g	} ou
polyinsaturés oméga-3 ## g	
monoinsaturés ## g	
<b>Total des glucides ## g</b>	
Fibres alimentaires ## g	## %
Fibres solubles ## g	
Fibres insolubles ## g	
Sucres ## g	## %
Polyalcools ## g	
Amidon ## g	
<b>Protéines ## g</b>	
<b>Cholestérol ### mg</b>	## %
<b>Sodium ##### mg</b>	## %
<b>Potassium ##### mg</b>	## %
<b>Calcium ##### mg</b>	## %
<b>Fer ## mg</b>	## %
<b>Vitamine A ### µg</b>	## %
<b>Vitamine C ## mg</b>	## %
<b>Vitamine D ## µg</b>	## %
<b>Vitamine E ## mg</b>	## %
<b>Vitamine K ## µg</b>	## %
<b>Thiamine ## mg</b>	## %
<b>Riboflavine ## mg</b>	## %
<b>Niacine ## mg</b>	## %
<b>Vitamine B<sub>6</sub> ## mg</b>	## %
<b>Folate ### µg ÉFA</b>	## %
<b>Vitamine B<sub>12</sub> ## µg</b>	## %
<b>Biotine ## µg</b>	## %
<b>Pantothénate ## mg</b>	## %
<b>Choline ### mg</b>	## %
<b>Phosphore ##### mg</b>	## %
<b>Iode ### µg</b>	## %
<b>Magnésium ### mg</b>	## %
<b>Zinc ## mg</b>	## %
<b>Sélénium ## µg</b>	## %
<b>Cuivre ### mg</b>	## %
<b>Manganèse ## mg</b>	## %
<b>Chrome ## µg</b>	## %
<b>Molybdène ## µg</b>	## %
<b>Chlorure ##### mg</b>	## %

\*5% ou moins c'est **peu**,  
15% ou plus c'est **beaucoup**

Note : Quant aux caractéristiques autres que celles relatives à l'ordre de présentation, à l'utilisation des retraits, et à la présentation des notes complémentaires, suivre le modèle prévu à la figure applicable du présent répertoire.

# Présentation des renseignements complémentaires (suite)

comprend tous les éléments facultatifs pouvant figurer dans le tableau de la valeur nutritive

**Figure 18.1(A)** Voir les tableaux des articles B.01.401 et B.01.402 pour des nomenclatures équivalentes

<b>Nutrition Facts</b>	
Serving Size HM (MM)	
Servings Per Container ##	
<b>Calories ##### (#### kJ)</b>	<b>% Daily Value*</b>
<b>Total Fat ## g</b>	## %
Saturated ## g	## %
+ Trans ## g	## %
Omega-6 Polyunsaturated ## g	} ou
Omega-3 Polyunsaturated ## g	
Monounsaturated ## g	
<b>Total Carbohydrate ## g</b>	
Dietary Fibre ## g	## %
Soluble Fibre ## g	}
Insoluble Fibre ## g	
Sugars ## g	
Sugar Alcohols ## g	## %
Starch ## g	
<b>Protein ## g</b>	
<b>Cholesterol ### mg</b>	## %
<b>Sodium ##### mg</b>	## %
Potassium ##### mg	## %
Calcium ##### mg	## %
Iron ## mg	## %
Vitamin A ### µg	## %
Vitamin C ## mg	## %
Vitamin D ## µg	## %
Vitamin E ## mg	## %
Vitamin K ## µg	## %
Thiamine ## mg	## %
Riboflavin ## mg	## %
Niacin ## mg	## %
Vitamin B <sub>6</sub> ## mg	## %
Folate ### µg DFE	## %
Vitamin B <sub>12</sub> ## µg	## %
Biotin ## µg	## %
Pantothenate ## mg	## %
Choline ### mg	## %
Phosphorous ##### mg	## %
Iodide ### µg	## %
Magnesium ### mg	## %
Zinc ## mg	## %
Selenium ## µg	## %
Copper ### mg	## %
Manganese ## mg	## %
Chromium ## µg	## %
Molybdenum ## µg	## %
Chloride ##### mg	## %

\*5% or less is a little,  
15% or more is a lot

Note : Quant aux caractéristiques autres que celles relatives à l'ordre de présentation, à l'utilisation des retraits, et à la présentation des notes complémentaires, suivre le modèle prévu à la figure applicable du présent répertoire.

# Présentation bilingue des renseignements complémentaires

comprend tous les éléments facultatifs pouvant figurer dans le tableau de la valeur nutritive

**Figure 19.1(B)**

Voir les tableaux des articles B.01.401 et B.01.402 pour des nomenclatures équivalentes

Retrait de 6 points →  
Retrait de 12 points →  
Espace avant et après la barre oblique →

<b>Valeur nutritive</b>	
<b>Nutrition Facts</b>	
Portion MD (MM) / Serving Size HM (MM)	
Portions par contenant ##	
Servings Per Container ##	
<b>Calories ##### (#### kJ)</b>	<b>% valeur quotidienne*</b>
	<b>% Daily Value*</b>
<b>Lipides / Total Fat ## g</b>	<b>## %</b>
saturés / Saturated ## g	## %
+ trans / Trans ## g	## %
polyinsaturés / Polyunsaturated ## g	
oméga-6 / Omega-6 ## g	
oméga-3 / Omega-3 ## g	
monoinsaturés / Monounsaturated ## g	
<b>Glucides / Total Carbohydrate ## g</b>	
Fibres alimentaires / Dietary Fibre ## g	## %
Fibres solubles / Soluble Fibre ## g	
Fibres insolubles / Insoluble Fibre ## g	
Sucres / Sugars ## g	## %
Polyalcools / Sugar Alcohols ## g	
Amidon / Starch ## g	
<b>Protéines / Protein ## g</b>	
<b>Cholestérol / Cholesterol ### mg</b>	<b>## %</b>
<b>Sodium ##### mg</b>	<b>## %</b>
Potassium ##### mg	## %
Calcium ##### mg	## %
Iron / Fer ## mg	## %
Vitamine A / Vitamin A ### µg	## %
Vitamine C / Vitamin C ## mg	## %
Vitamine D / Vitamin D ## µg	## %
Vitamine E / Vitamin E ## mg	## %
Vitamine K / Vitamin K ## µg	## %
Thiamine ## mg	## %
Riboflavine / Riboflavin ## mg	## %
Niacine / Niacin ## mg	## %
Vitamine B <sub>6</sub> / Vitamin B <sub>6</sub> ## mg	## %
Folate ### µg ÉFA / DFE	## %
Vitamine B <sub>12</sub> / Vitamin B <sub>12</sub> ## µg	## %
Biotine / Biotin ## µg	## %
Pantothénate / Pantothenate ## mg	## %
Choline ### mg	## %
Phosphore / Phosphorous ##### mg	## %
Iode / Iodide ### µg	## %
Magnésium / Magnesium ### mg	## %
Zinc ## mg	## %
Sélénium / Selenium ## µg	## %
Cuivre / Copper ### mg	## %
Manganèse / Manganese ## mg	## %
Chrome / Chromium ## µg	## %
Molybdène / Molybdenum ## µg	## %
Chlorure / Chloride ##### mg	## %
*5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b>	
*5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>	

Note : Quant aux caractéristiques autres que celles relatives à l'ordre de présentation, à l'utilisation des retraits, et à la présentation des notes complémentaires, suivre le modèle prévu à la figure applicable du présent répertoire. L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

# Modèle standard – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an

**Figure 20.1(F)**

<b>Valeur nutritive</b>	
pour MD (MM)	
<b>Calories ###</b>	
<b>Lipides</b>	## g
<b>Glucides</b>	## g
Fibres	## g
Sucres	## g
<b>Protéines</b>	## g
<b>Sodium</b>	### mg
% valeur quotidienne*	
Potassium ### mg	## %
Calcium ### mg	## %
Fer ## mg	## %
*5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b>	

← Interligne de 13 points

← Interligne de 9 points

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

**Figure 20.1(A)**

<b>Nutrition Facts</b>	
Per HM (MM)	
<b>Calories ###</b>	
<b>Fat</b>	## g
<b>Carbohydrate</b>	## g
Fibre	## g
Sugars	## g
<b>Protein</b>	## g
<b>Sodium</b>	### mg
% Daily Value*	
Potassium ### mg	## %
Calcium ### mg	## %
Iron ## mg	## %
*5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>	

← Interligne de 13 points

← Interligne de 9 points

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

# Modèle standard – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an (*suite*)

## Figures 20.2(F) et (A)

Se conformer aux figures 20.1(F) et (A), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l’absence d’un filet; interligne de 11 points en présence d’un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d’un filet gras au-dessus
- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 12 points
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l’absence d’un filet; interligne de 12,5 points en présence d’un filet gras au-dessus

## Figures 20.3(F) et (A)

Se conformer aux figures 20.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l’absence d’un filet; interligne de 11 points en présence d’un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d’un filet gras au-dessus
- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 12 points
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l’absence d’un filet; interligne de 12,5 points en présence d’un filet gras au-dessus

## Figures 20.4(F) et (A)

Se conformer aux figures 20.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l’absence d’un filet; interligne de 10 points en présence d’un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d’un filet gras au-dessus
- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 12 points
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l’absence d’un filet; interligne de 11,5 points en présence d’un filet gras au-dessus
- Les filets gras sont réduits à 2 points et les filets maigres, à 0,25 point

# Modèle standard – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an (*suite*)

## Figures 20.5(F) et (A)

Se conformer aux figures 20.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l’absence d’un filet; interligne de 10 points en présence d’un filet maigre au-dessus; interligne de 11,5 points en présence d’un filet gras au-dessus
- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 12 points
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l’absence d’un filet; interligne de 11,5 points en présence d’un filet gras au-dessus

## Figures 20.6(F) et (A)

Se conformer aux figures 20.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 6,5 points, interligne de 8 points
- Calories : caractères de 7,5 points, interligne de 12 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l’absence d’un filet; interligne de 9 points en présence d’un filet maigre au-dessus; interligne de 10,5 points en présence d’un filet gras au-dessus
- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 11 points
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l’absence d’un filet; interligne de 10,5 points en présence d’un filet gras au-dessus
- Les filets gras sont réduits à 2 points et les filets maigres, à 0,25 point

# Modèle standard étroit – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an

Figure 21.1(F)

<b>Valeur nutritive</b>	
pour MD (MM)	
<b>Calories ###</b>	
<b>Lipides</b>	## g
<b>Glucides</b>	## g
Fibres	## g
Sucres	## g
<b>Protéines</b>	## g
<b>Sodium</b>	### mg
	% VQ*
Potassium ### mg	## %
Calcium ### mg	## %
Fer ## mg	## %
*VQ = valeur quotidienne	
*5% ou moins c'est <b>peu</b> .	
15% ou plus c'est <b>beaucoup</b>	

← Interligne de 13 points

← Interligne de 9 points

← Interligne de 7,5 points

Note : Mêmes spécifications qu’à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

Figure 21.1(A)

<b>Nutrition Facts</b>	
Per HM (MM)	
<b>Calories ###</b>	
<b>Fat</b>	## g
<b>Carbohydate</b>	## g
Fibre	## g
Sugars	## g
<b>Protein</b>	## g
<b>Sodium</b>	### mg
	% DV*
Potassium ### mg	## %
Calcium ### mg	## %
Iron ## mg	## %
*DV = Daily Value	
*5% or less is <b>a little</b> .	
15% or more is <b>a lot</b>	

← Interligne de 13 points

← Interligne de 9 points

← Interligne de 7,5 points

Note : Mêmes spécifications qu’à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

# Modèle standard étroit – bébés âgés d'au moins six mois mais de moins d'un an (*suite*)

## Figures 21.2(F) et (A)

Se conformer aux figures 21.1(F) et (A), sauf :

- Titre : caractères de 11 points
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 12 points
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

## Figures 21.3(F) et (A)

Se conformer aux figures 21.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 12 points
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

## Figures 21.4(F) et (A)

Se conformer aux figures 21.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 12 points
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

# Modèle standard bilingue – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an

Figure 22.1(B)

<b>Valeur nutritive</b>	
<b>Nutrition Facts</b>	
pour MD (MM)	
Per HM (MM)	
<b>Calories ###</b>	
<b>Lipides / Fat</b>	## g
<b>Glucides / Carbohydate</b>	## g
Fibres / Fibre	## g
Sucrés / Sugars	## g
<b>Protéines / Protein</b>	## g
<b>Sodium</b>	### mg
% valeur quotidienne* / % Daily Value*	
Potassium ### mg	## %
Calcium ### mg	## %
Fer / Iron ## mg	## %
*5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b>	
*5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>	

Note : Mêmes spécifications qu’à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.  
L’ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

# Modèle standard bilingue – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an (*suite*)

## Figure 22.2(B)

Se conformer à la figure 22.1(B), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points à la 1<sup>re</sup> ligne; interligne de 9 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l’absence d’un filet; interligne de 11 points en présence d’un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d’un filet gras au-dessus
- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 12 points
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l’absence d’un filet; interligne de 12,5 points en présence d’un filet gras au-dessus

## Figure 22.3(B)

Se conformer à la figure 22.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points à la 1<sup>re</sup> ligne; interligne de 9 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l’absence d’un filet; interligne de 11 points en présence d’un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d’un filet gras au-dessus
- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 12 points
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l’absence d’un filet; interligne de 12,5 points en présence d’un filet gras au-dessus

## Figure 22.4(B)

Se conformer à la figure 22.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points, interligne de 11 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 9 points à la 1<sup>re</sup> ligne; interligne de 8 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l’absence d’un filet; interligne de 10 points en présence d’un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d’un filet gras au-dessus
- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 12 points
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l’absence d’un filet; interligne de 11,5 points en présence d’un filet gras au-dessus.

# Modèle standard bilingue – bébés âgés d'au moins six mois mais de moins d'un an (suite)

**Figure 22.5(B)**

Police à chasse étroite  
Caractères de 6 points sauf indication contraire  
Filets maigres – 0,25 point

Caractères gras de 10 points, interligne de 11 points	<b>Valeur nutritive</b>	
Caractères de 7 points, interligne de 9 points	<b>Nutrition Facts</b>	
	par MD (MM)	
	Per HM (MM)	Interligne de 8 points
Caractères gras de 8 points, interligne de 12 points	<b>Calories ###</b>	
Interligne de 11,5 points	<b>Lipides / Fat</b>	## g
Interligne de 9 points	<b>Glucides / Carbohydrate</b>	## g
	Fibres / Fibre	## g
Interligne de 7 points	Sucres / Sugars	## g
	<b>Protéines / Protein</b>	## g
	<b>Sodium</b>	### mg
Interligne de 11 points	<b>% valeur quotidienne* / % Daily Value*</b>	
Interligne de 7 points	Potassium ### mg	## %
	Calcium ### mg	## %
Interligne de 11 points	Fer / Iron ## mg	## %
	*5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b> / *5% or less is a <b>little</b> , 15% or more is a <b>lot</b>	Filets gras – 2 points
		Caractères ordinaires de 6 points, interligne de 7 points, « peu », « beaucoup » et « A little », « A lot » en caractères gras

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 22.1(B) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

**Figure 22.6(B)**

Se conformer à la figure 22.5(B), sauf :

- Calories : interligne de 11 points
- Éléments nutritifs : interligne de 8 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 10,5 points en présence d'un filet gras sous le titre Calories au-dessus
- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 10 points
- Notes complémentaires : interligne de 10 points à la 1<sup>re</sup> ligne en présence d'un filet gras au-dessus

**Figure 22.7(B)**

Se conformer à la figure 22.5(B), sauf :

- Titre : caractères de 9 points, interligne de 9 points
- Portion indiquée : interligne de 8 points à la 1<sup>re</sup> ligne; interligne de 7 points à la 2<sup>e</sup> ligne (s'il y a lieu)
- Calories : interligne de 10 points
- Éléments nutritifs : interligne de 6 points en l'absence d'un filet; interligne de 7 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 10 points en présence d'un filet gras sous le titre Calories au-dessus
- Sous-titre % valeur quotidienne : interligne de 9 points
- Notes complémentaires : interligne de 6 points en l'absence d'un filet, interligne de 9 points sur la 1<sup>re</sup> ligne en présence d'un filet gras au-dessus
- Filet supérieur : réduit à 0,75 point
- Filets gras : réduits à 1,5 point
- Encadré extérieur : 0,25 point
- Retrait du texte : 1 point

# Modèle horizontal bilingue – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an

**Figure 23.1(B)**

The diagram shows a bilingual nutrition facts label with the following structure and annotations:

- Interligne de 11 points**: points to the top margin above the label.
- Interligne de 11 points**: points to the space between the title and the portion information.
- Interligne de 12 points**: points to the space between the portion information and the calories.
- Interligne de 9 points**: points to the space between the nutrient columns.
- Interligne de 13 points**: points to the space between the nutrient rows.
- Interligne de 10 points**: points to the space between the nutrient rows.
- Interligne de 7 points**: points to the space between the nutrient rows.
- Puce précédée et suivie d'un espace entre les minéraux nutritifs**: points to the space between the potassium and calcium entries.

<b>Valeur nutritive</b> <b>Nutrition Facts</b>	<b>Lipides / Fat</b> ## g	<b>Glucides / Carbohydrate</b> ## g
	<b>Protéines / Protein</b> ## g	Fibres / Fibre      ## g
<b>Sodium</b> ### mg	Sucres / Sugars      ## g	
pour MD (MM) Per HM (MM)		
<b>Calories ###</b>	Potassium ### mg (## %)	Calcium ## mg (## %) • Fer / Iron ## mg (## %)
	% = % valeur quotidienne*	*5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b>
	% = % Daily Value*	*5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>

Note : Mêmes spécifications qu’à la figure 4.1(B) sauf indication contraire.  
L’ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

**Figure 23.2(B)**

Se conformer à la figure 23.1(B), sauf :

- Titre : caractères de 10 points, interligne de 11 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 10 points à la 1<sup>re</sup> ligne; interligne de 8 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 11 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 8 points en l’absence d’un filet; interligne de 10 points en présence d’un filet maigre au-dessus; interligne de 12 points en présence d’un filet gras au-dessus

**Figure 23.3(B)**

Se conformer à la figure 23.1(B), sauf :

- Titre : caractères de 10 points, interligne de 11 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 10 points à la 1<sup>re</sup> ligne; interligne de 8 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 11 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l’absence d’un filet; interligne de 9 points en présence d’un filet maigre au-dessus; interligne de 12 points en présence d’un filet gras au-dessus
- Filets maigres : réduits à 0,25 point

**Figure 23.4(B)**

Se conformer à la figure 23.1(B), sauf :

- Titre : caractères de 10 points, interligne de 11 points
- Portion indiquée : caractères de 6,5 points, interligne de 9 points à la 1<sup>re</sup> ligne; interligne de 7 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 7,5 points, interligne de 9 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l’absence d’un filet; interligne de 8 points en présence d’un filet maigre au-dessus; interligne de 12 points en présence d’un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 6 points en l’absence d’un filet; interligne de 9 points en présence d’un filet maigre au-dessus
- Filets maigres : réduits à 0,25 point

# Modèle standard simplifié – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an

**Figure 24.1(F)**

Caractères gras de 12 points →	<b>Valeur nutritive</b> pour MD (MM)	
	<b>Calories ###</b>	
	<b>Lipides</b> ## g	
	<b>Glucides</b> ## g	
	<b>Protéines</b> ## g	
Interligne de 13 points →	Source négligeable de fibres, sucres, sodium, potassium, calcium et fer.	← Caractères de 6 points, interligne de 7 points

Note : Mêmes spécifications qu’à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

**Figure 24.1(A)**

Caractères gras de 12 points →	<b>Nutrition Facts</b> Per HM (MM)	
	<b>Calories ###</b>	
	<b>Fat</b> ## g	
	<b>Carbohydrate</b> ## g	
	<b>Protein</b> ## g	
Interligne de 13 points →	Not a significant source of fibre, sugars, sodium, potassium, calcium or iron.	← Caractères de 6 points, interligne de 7 points

Note : Mêmes spécifications qu’à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

## Figures 24.2(F) et (A)

Se conformer aux figures 24.1(F) et (A), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 11 points en présence d’un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d’un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence d’un filet gras au-dessus

# Modèle standard simplifié – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an (*suite*)

## Figures 24.3(F) et (A)

Se conformer aux figures 24.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 11 points en présence d’un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d’un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence d’un filet gras au-dessus

## Figures 24.4(F) et (A)

Se conformer aux figures 24.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 10 points en présence d’un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d’un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 11 points en présence d’un filet gras au-dessus
- Les filets gras sont réduits à 2 points et les filets maigres, à 0,25 point

## Figures 24.5(F) et (A)

Se conformer aux figures 24.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 8 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 10 points en présence d’un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d’un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 11 points en présence d’un filet gras au-dessus

## Figures 24.6(F) et (A)

Se conformer aux figures 24.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 8 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 11,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 9 points en présence d’un filet maigre au-dessus; interligne de 11,5 points en présence d’un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 10 points en présence d’un filet gras au-dessus
- Les filets gras sont réduits à 2 points et les filets maigres, à 0,25 point

# Modèle standard simplifié bilingue – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an

**Figure 25.1(B)**

Interligne de 14 points	<b>Valeur nutritive</b>	
	<b>Nutrition Facts</b>	
Interligne de 10 points	pour MD (MM)	
	Per HM (MM)	
	<b>Calories ###</b>	
	<b>Lipides / Fat</b>	## g
Espace avant et après la barre oblique	<b>Glucides / Carbohydrate</b>	## g
	<b>Protéines / Protein</b>	## g
Interligne de 13 points	Source négligeable de fibres, sucres, sodium, potassium, calcium et fer.	Caractères de 6 points, interligne de 7 points
Interligne de 10 points	Not a significant source of fibre, sugars, sodium, potassium, calcium, or iron.	

Note : Mêmes spécifications qu’à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.  
L’ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

**Figure 25.2(B)**

Se conformer à la figure 25.1(B), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points à la 1<sup>re</sup> ligne; interligne de 9 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 11 points en présence d’un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d’un filet gras au-dessus

**Figure 25.3(B)**

Se conformer à la figure 25.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 8 points, interligne de 10 points à la 1<sup>re</sup> ligne; interligne de 9 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 9 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 11 points en présence d’un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d’un filet gras au-dessus

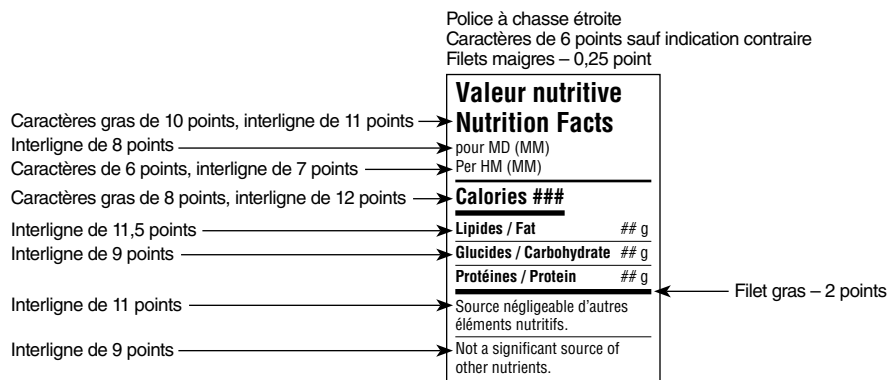
**Figure 25.4(B)**

Se conformer à la figure 25.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Titre : caractères de 10 points, interligne de 11 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 9 points à la 1<sup>re</sup> ligne; interligne de 8 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 10 points en présence d’un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d’un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence d’un filet gras au-dessus

# Modèle standard simplifié bilingue – bébés âgés d'au moins six mois mais de moins d'un an (*suite*)

**Figure 25.5(B)**



Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 25.1(B) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

**Figure 25.6(B)**

Se conformer à la figure 25.5(B), sauf :

- Calories : interligne de 11 points
- Éléments nutritifs : interligne de 8 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 10,5 points en présence d'un filet gras sous le titre Calories au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 10 points en présence d'un filet gras au-dessus; interligne de 8 points en présence d'un filet maigre au-dessus

# Modèle horizontal simplifié bilingue – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an

**Figure 26.1(B)**

<p><b>Valeur nutritive</b> <b>Nutrition Facts</b></p> <p>pour MD (MM) Per HM (MM)</p> <p><b>Calories ###</b></p>	<b>Lipides / Fat</b> ## g	
	<b>Glucides / Carbohydrate</b> ## g	← Interligne de 11 points
	<b>Protéines / Protein</b> ## g	← Filet gras – 2,5 points
	Source négligeable de fibres, sucres, sodium, potassium, calcium et fer.	← Interligne de 13 points
	Not a significant source of fibre, sugars, sodium, potassium, calcium, or iron.	← Caractères de 6 points, interligne de 7 points

← Interligne de 10 points

← Interligne de 14 points

Note : Mêmes spécifications qu’à la figure 4.1(B) sauf indication contraire.  
L’ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

**Figure 26.2(B)**

Se conformer à la figure 26.1(B), sauf :

- Titre : caractères de 10 points, interligne de 11 points
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 12 points à la 1<sup>re</sup> ligne; interligne de 8 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 10 points
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence d’un filet gras au-dessus; interligne de 9 points en présence d’un filet maigre au-dessus

**Figure 26.3(B)**

Caractères de 6 points sauf indication contraire  
Filets maigres – 0,25 point

<p><b>Valeur nutritive</b> <b>Nutrition Facts</b></p> <p>pour MD (MM) Per HM (MM)</p> <p><b>Calories ###</b></p>	<b>Lipides / Fat</b> ## g	
	<b>Glucides / Carbohydrate</b> ## g	← Interligne de 10 points
	<b>Protéines / Protein</b> ## g	← Interligne de 12 points
	Source négligeable d’autres éléments nutritifs. / Not a significant source of other nutrients.	

← Caractères gras de 10 points, interligne de 11 points

← Caractères de 6,5 points, interligne de 10,5 points

← Interligne de 7,5 points

← Caractères gras de 7,5 points, interligne de 11,5 points

Note : Mêmes spécifications qu’à la figure 26.1(B) sauf indication contraire.  
L’ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

**Figure 26.4(B)**

Se conformer à la figure 26.3(B), sauf :

- Portion indiquée : interligne de 9,5 points à la 1<sup>re</sup> ligne
- Calories : interligne de 10,5 points

# Modèle composé – différents types d'aliments – bébés âgés d'au moins six mois mais de moins d'un an

**Figure 27.1(F)**

<b>Valeur nutritive</b>	Aliment 1	Aliment 2	Aliment 3
pour MD	(MM)	(MM)	(MM)
<b>Calories</b>	###	###	###
	Teneur % VQ*	Teneur % VQ*	Teneur % VQ*
<b>Lipides</b>	## g	## g	## g
<b>Glucides</b>	## g	## g	## g
Fibres	## g	## g	## g
Sucres	## g	## g	## g
<b>Protéines</b>	## g	## g	## g
<b>Sodium</b>	### mg	### mg	### mg
Potassium	### mg ## %	### mg ## %	### mg ## %
Calcium	### mg ## %	### mg ## %	### mg ## %
Fer	## mg ## %	## mg ## %	## mg ## %
*VQ = valeur quotidienne *5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b>			

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

**Figure 27.1(A)**

<b>Nutrition Facts</b>	Food 1	Food 2	Food 3
Per HM	(MM)	(MM)	(MM)
<b>Calories</b>	###	###	###
	Amount % DV*	Amount % DV*	Amount % DV*
<b>Fat</b>	## g	## g	## g
<b>Carbohydrate</b>	## g	## g	## g
Fibre	## g	## g	## g
Sugars	## g	## g	## g
<b>Protein</b>	## g	## g	## g
<b>Sodium</b>	### mg	### mg	### mg
Potassium	### mg ## %	### mg ## %	### mg ## %
Calcium	### mg ## %	### mg ## %	### mg ## %
Iron	## mg ## %	## mg ## %	## mg ## %
*DV = Daily Value *5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>			

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

# Modèle composé – différents types d'aliments – bébés âgés d'au moins six mois mais de moins d'un an (*suite*)

## **Figures 27.2(F) et (A)**

Se conformer aux figures 27.1(F) et (A), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 7,5 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 13 points

## **Figures 27.3(F) et (A)**

Se conformer aux figures 27.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 7,5 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 13 points

## **Figures 27.4(F) et (A)**

Se conformer aux figures 27.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 7,5 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 11,5 points
- Sous-titre Teneur/% VQ : interligne de 11 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 12 points
- Les filets gras sont réduits à 2 points et les filets maigres, à 0,25 point

## Modèle composé – différents types d'aliments – bébés âgés d'au moins six mois mais de moins d'un an (*suite*)

### Figures 27.5(F) et (A)

Se conformer aux figures 27.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 7,5 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 12 points

### Figures 27.6(F) et (A)

Se conformer aux figures 27.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 7,5 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Sous-titre Teneur/% VQ : interligne de 11 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 9 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 11,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 11 points
- Les filets gras sont réduits à 2 points et les filets maigres, à 0,25 point

# Modèle composé bilingue – différents types d'aliments – bébés âgés d'au moins six mois mais de moins d'un an

**Figure 28.1(B)**

<b>Valeur nutritive / Nutrition Facts</b>						
pour MD		Aliment 1		Aliment 2		Aliment 3
Per HM		Food 1		Food 2		Food 3
		(MM)		(MM)		(MM)
<b>Calories</b>		###		###		###
		Teneur		Teneur		Teneur
		% VQ*		% VQ*		% VQ*
		% DV*		% DV*		% DV*
<b>Lipides / Fat</b>		## g		## g		## g
<b>Glucides / Carbohydate</b>		## g		## g		## g
Fibres / Fibre		## g		## g		## g
Sucres / Sugars		## g		## g		## g
<b>Protéines / Protein</b>		## g		## g		## g
<b>Sodium</b>		### mg		### mg		### mg
Potassium		### mg ## %		### mg ## %		### mg ## %
Calcium		### mg ## %		### mg ## %		### mg ## %
Fer / Iron		## mg ## %		## mg ## %		## mg ## %

\* VQ = valeur quotidienne      \*5% ou moins c'est **peu**, 15% ou plus c'est **beaucoup**  
 \* DV = Daily Value                \*5% or less is **a little**, 15% or more is **a lot**

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

**Figure 28.2(B)**

Se conformer à la figure 28.1(B), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 7,5 points, interligne de 7 points à la 1<sup>re</sup> ligne; interligne de 8 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus

**Figure 28.3(B)**

Se conformer à la figure 28.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 7,5 points, interligne de 7 points à la 1<sup>re</sup> ligne; interligne de 8 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus

# Modèle composé bilingue – différents types d'aliments – bébés âgés d'au moins six mois mais de moins d'un an (suite)

## Figure 28.4(B)

Se conformer à la figure 28.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 7,5 points, interligne de 7 points à la 1<sup>re</sup> ligne; interligne de 8 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 13,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus

## Figure 28.5(B)

Police à chasse étroite  
Caractères de 6 points sauf indication contraire  
Filets maigres – 0,25 point

Valeur nutritive / Nutrition Facts							
pour MD Per HM		Aliment 1 Food 1 (MM)		Aliment 2 Food 2 (MM)		Aliment 3 Food 3 (MM)	
<b>Calories</b>		###		###		###	
		<b>Teneur</b>	<b>% VQ*</b>	<b>Teneur</b>	<b>% VQ*</b>	<b>Teneur</b>	<b>% VQ*</b>
		<b>Amount</b>	<b>% DV*</b>	<b>Amount</b>	<b>% DV*</b>	<b>Amount</b>	<b>% DV*</b>
<b>Lipides / Fat</b>		## g		## g		## g	
<b>Glucides / Carbohydate</b>		## g		## g		## g	
Fibres / Fibre		## g		## g		## g	
Sucres / Sugars		## g		## g		## g	
<b>Protéines / Protein</b>		## g		## g		## g	
<b>Sodium</b>		### mg		### mg		### mg	
Potassium		### mg	## %	### mg	## %	### mg	## %
Calcium		### mg	## %	### mg	## %	### mg	## %
Fer / Iron		## mg	## %	## mg	## %	## mg	## %
* VQ = valeur quotidienne		*5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b>					
* DV = Daily Value		*5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>					

Caractères de 7 points, interligne de 8 points →

Caractères gras de 8 points, interligne de 13 points →

Interligne de 9 points →

Interligne de 11,5 points →

Pas de filets, interligne de 7 points →

Caractères de 6 points, interligne de 11 points →

Interligne de 7 points →

Filets gras – 2 points ←

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 28.1(B) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

## Figure 28.6(B)

Se conformer à la figure 28.5(B), sauf :

- Portion indiquée : interligne de 7 points à la 1<sup>re</sup> ligne; interligne de 8 points à la 2<sup>e</sup> ligne
- Calories : interligne de 12 points
- Sous-titre Teneur/% VQ : interligne de 11 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Éléments nutritifs : interligne de 8 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 10,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 10 points en présence d'un filet gras au-dessus

# Modèle composé – différentes quantités d'aliments – bébés âgés d'au moins six mois mais de moins d'un an

**Figure 29.1(F)**

<b>Valeur nutritive</b>	pour MD1 (MM1)		pour MD2 (MM2)	
<b>Calories</b>	###		###	
	Teneur	% VQ*	Teneur	% VQ*
<b>Lipides</b>	## g		## g	
<b>Glucides</b>	## g		## g	
Fibres	## g		## g	
Sucres	## g		## g	
<b>Protéines</b>	## g		## g	
<b>Sodium</b>	### mg		### mg	
Potassium	### mg	## %	### mg	## %
Calcium	### mg	## %	### mg	## %
Fer	## mg	## %	## mg	## %

\*VQ = valeur quotidienne  
\*5% ou moins c'est **peu**, 15% ou plus c'est **beaucoup**

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

**Figure 29.1(A)**

<b>Nutrition Facts</b>	Per HM1 (MM1)		Per HM2 (MM2)	
<b>Calories</b>	###		###	
	Amount	% DV*	Amount	% DV*
<b>Fat</b>	## g		## g	
<b>Carbohydate</b>	## g		## g	
Fibre	## g		## g	
Sugars	## g		## g	
<b>Protein</b>	## g		## g	
<b>Sodium</b>	### mg		### mg	
Potassium	### mg	## %	### mg	## %
Calcium	### mg	## %	### mg	## %
Iron	## mg	## %	## mg	## %

\*DV = Daily Value  
\*5% or less is **a little**, 15% or more is **a lot**

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.

**Figures 29.2(F) et (A)**

Se conformer aux figures 29.1(F) et (A), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 8 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

# Modèle composé – différentes quantités d'aliments – bébés âgés d'au moins six mois mais de moins d'un an (*suite*)

## Figures 29.3(F) et (A)

Se conformer aux figures 29.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus

## Figures 29.4(F) et (A)

Se conformer aux figures 29.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 8 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12 points
- Sous-titre Teneur/% VQ : interligne de 11 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Les filets gras sont réduits à 2 points et les filets maigres, à 0,25 point

## Figures 29.5(F) et (A)

Se conformer aux figures 29.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 6 points, interligne de 8 points
- Calories : caractères de 7 points, interligne de 11,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus

## Figures 29.6(F) et (A)

Se conformer aux figures 29.1(F) et (A), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 6 points, interligne de 8 points
- Calories : caractères de 7 points, interligne de 10,5 points
- Sous-titre Teneur/% VQ : interligne de 11 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 9 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 11,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 11 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Les filets gras sont réduits à 2 points et les filets maigres, à 0,25 point

# Modèle composé bilingue – différentes quantités d'aliments – bébés âgés d'au moins six mois mais de moins d'un an

**Figure 30.1(B)**

Caractères gras de 10 points, interligne de 10 points	<b>Valeur nutritive</b>	par	MD1 (MM1)	MD2 (MM2)	} ou	par / Per	MD1 / HM1	MD2 / HM2
	<b>Nutrition Facts</b>	Per	HM1 (MM1)	HM2 (MM2)			(MM1)	(MM2)
Caractères gras de 9 points, interligne de 13,5 points	<b>Calories</b>		###	###				
			Teneur	% VQ*				
			Amount	% DV*				
Interligne de 12 points	<b>Lipides / Fat</b>		## g	## g				
	<b>Glucides / Carbohydate</b>		## g	## g				
	Fibres / Fibre		## g	## g				
	Sucres / Sugars		## g	## g				
Espace avant et après la barre oblique	<b>Protéines / Protein</b>		## g	## g				
	<b>Sodium</b>		### mg	### mg				
	Potassium		### mg ## %	### mg ## %				
	Calcium		### mg ## %	### mg ## %				
	Fer / Iron		## mg ## %	## mg ## %				
Caractères de 6 points, interligne de 13 points	* VQ = valeur quotidienne	*5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b>						
Interligne de 7 points	* DV = Daily Value	*5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b>						

Caractères de 8 points,  
interligne de 10 points

Interligne de 12 points

Interligne de 7 points

Espacement de 5 points

« peu », « beaucoup » et « A little »,  
« A lot » en caractères gras

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 1.1(F) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

**Figure 30.2(B)**

Se conformer à la figure 30.1(B), sauf :

- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus

**Figure 30.3(B)**

Se conformer à la figure 30.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 7 points, interligne de 9 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 7 points, interligne de 8 points en l'absence d'un filet; interligne de 11 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 13,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 12 points en présence d'un filet gras au-dessus

# Modèle composé bilingue – différentes quantités d'aliments – bébés âgés d'au moins six mois mais de moins d'un an (suite)

## Figure 30.4(B)

Se conformer à la figure 30.1(B), sauf :

- Le texte entier est en police à chasse étroite
- Portion indiquée : caractères de 6 points, interligne de 8 points
- Calories : caractères de 8 points, interligne de 12,5 points
- Éléments nutritifs : caractères de 6 points, interligne de 7 points en l'absence d'un filet; interligne de 10 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 12,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Note : interligne de 11 points en présence d'un filet gras au-dessus

## Figure 30.5(B)

Police à chasse étroite  
Caractères de 6 points sauf indication contraire  
Filets maigres – 0,25 point

Décalage de la ligne de base de -3 points par rapport à la ligne de base Valeur nutritive

Caractères de 6 points, interligne de 10 points

Caractères gras de 9 points, interligne de 10 points

Caractères gras de 7,5 points, interligne de 12 points

Interligne de 9 points

Interligne de 7 points

Interligne de 11,5 points

Interligne de 7 points

Interligne de 12 points

Valeur nutritive Nutrition Facts	par	MD1 (MM1)	MD2 (MM2)	ou	par / Per	MD1 / HM1	MD2 / HM2
	Per	HM1 (MM1)	HM2 (MM2)		(MM1)	(MM2)	
<b>Calories</b>		###	###				
		<b>Teneur</b>	<b>Teneur</b>				
		<b>% VQ*</b>	<b>% VQ*</b>				
		<b>Amount</b>	<b>Amount</b>				
		<b>% DV*</b>	<b>% DV*</b>				
<b>Lipides / Fat</b>		## g	## g				
<b>Glucides / Carbohydate</b>		## g	## g				
Fibres / Fibre		## g	## g				
Sucres / Sugars		## g	## g				
<b>Protéines / Protein</b>		## g	## g				
<b>Sodium</b>		### mg	### mg				
Potassium		### mg	## %		### mg	## %	
Calcium		### mg	## %		### mg	## %	
Fer / Iron		## mg	## %		## mg	## %	

Interligne de 11 points

Filets gras – 2 points

\* VQ = valeur quotidienne / \* DV = Daily Value  
\* 5% ou moins c'est **peu**, 15% ou plus c'est **beaucoup**  
\* 5% or less is **a little**, 15% or more is **a lot**

Note : Mêmes spécifications qu'à la figure 30.1(B) sauf indication contraire.  
L'ordre de la langue indiqué dans cette figure peut être inversé.

## Figure 30.6(B)

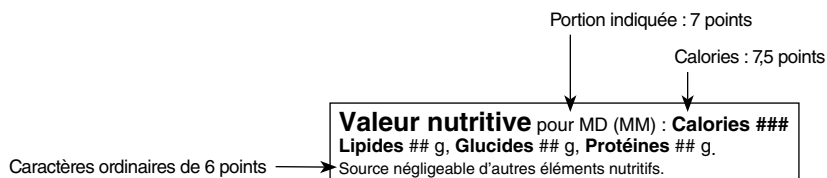
Se conformer à la figure 30.5(B), sauf :

- Sous-titre Teneur/% VQ : interligne de 10 points en présence d'un filet au-dessus
- Calories : interligne de 11 points
- Éléments nutritifs : interligne de 8 points en présence d'un filet maigre au-dessus; interligne de 10,5 points en présence d'un filet gras au-dessus
- Notes complémentaires : interligne de 11 points en présence d'un filet gras au-dessus



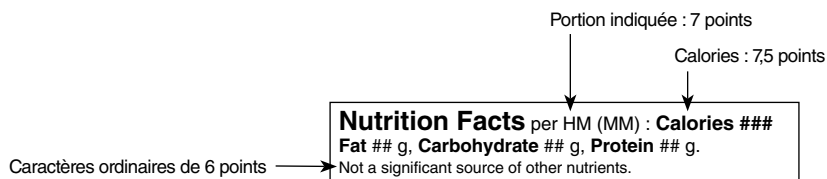
# Modèle linéaire simplifié – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an

**Figure 32.1(F)**



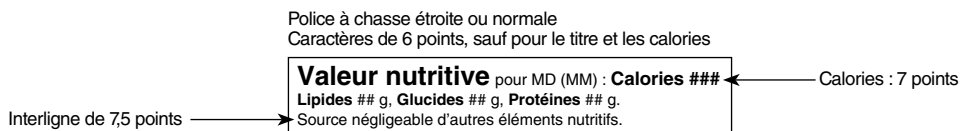
Note : Mêmes spécifications qu’à la figure 16.1(F) sauf indication contraire.

**Figure 32.1(A)**



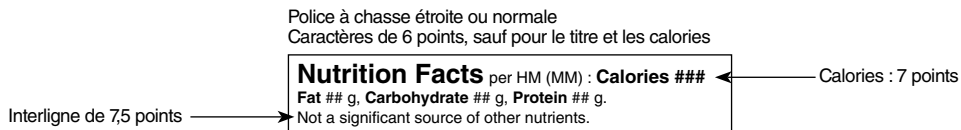
Note : Mêmes spécifications qu’à la figure 16.1(F) sauf indication contraire.

**Figure 32.2(F)**



Note : Mêmes spécifications qu’à la figure 32.1(F) sauf indication contraire.

**Figure 32.2(A)**



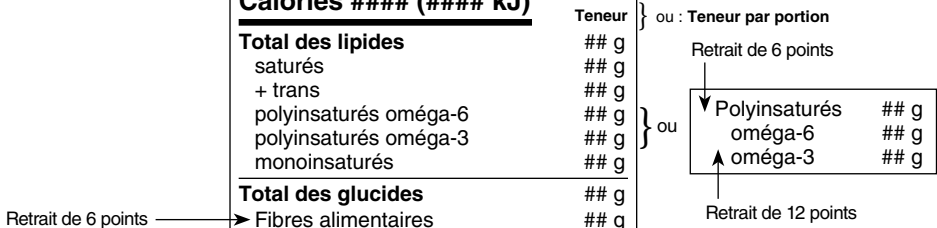
Note : Mêmes spécifications qu’à la figure 32.1(F) sauf indication contraire.

# Présentation des renseignements complémentaires – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an

comprend tous les éléments facultatifs pouvant figurer dans le tableau de la valeur nutritive

**Figure 33.1(F)** Voir les tableaux des articles B.01.401 et B.01.402 pour des nomenclatures équivalentes

<b>Valeur nutritive</b>	
Portion MD (MM)	
Portions par contenant ##	
<b>Calories ##### (#### kJ)</b>	Teneur
<b>Total des lipides</b>	## g
saturés	## g
+ trans	## g
polyinsaturés oméga-6	## g
polyinsaturés oméga-3	## g
monoinsaturés	## g
<b>Total des glucides</b>	## g
Fibres alimentaires	## g
Fibres solubles	## g
Fibres insolubles	## g
Sucres	## g
Polyalcools	## g
Amidon	## g
<b>Protéines</b>	## g
<b>Cholestérol</b>	### mg
<b>Sodium</b>	#### mg
<b>Teneur</b>	<b>% valeur quotidienne*</b>
Potassium ##### mg	## %
Calcium ##### mg	## %
Fer ## mg	## %
Vitamine A ### µg	## %
Vitamine C ## mg	## %
Vitamine D ## µg	## %
Vitamine E ## mg	## %
Vitamine K ## µg	## %
Thiamine ## mg	## %
Riboflavine ## mg	## %
Niacine ## mg	## %
Vitamine B <sub>6</sub> ## mg	## %
Folate ### µg ÉFA	## %
Vitamine B <sub>12</sub> ## µg	## %
Biotine ## µg	## %
Pantothénate ## mg	## %
Choline ### mg	## %
Phosphore ##### mg	## %
Iode ### µg	## %
Magnésium ### mg	## %
Zinc ## mg	## %
Sélénium ## µg	## %
Cuivre ### mg	## %
Manganèse ## mg	## %
Chrome ## µg	## %
Molybdène ## µg	## %
Chlorure ##### mg	## %
*5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b>	



Si la surface exposée disponible ne permet pas de placer tout renseignement complémentaire au-dessous de la déclaration obligatoire du potassium, du calcium et du fer, ces renseignements peuvent être placés dans le coin droit supérieur dans un cadre de 0,5 point qui partage son filet gauche avec le tableau

Note : Quant aux caractéristiques autres que celles relatives à l'ordre de présentation, à l'utilisation des retraits, et à la présentation des notes complémentaires, suivre le modèle prévu à la figure applicable du présent répertoire.

# Présentation des renseignements complémentaires – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an (suite)

comprend tous les éléments facultatifs pouvant figurer dans le tableau de la valeur nutritive

**Figure 33.1(A)** Voir les tableaux des articles B.01.401 et B.01.402 pour des nomenclatures équivalentes

<b>Nutrition Facts</b>	
Serving Size HM (MM)	
Servings Per Container ##	
<b>Calories ##### (#### kJ)</b>	<b>Amount</b>
<b>Total Fat</b> ## g	} ou : Amount Per Serving Retrait de 6 points
Saturated ## g	
+ Trans ## g	
Omega-6 Polyunsaturated ## g	
Omega-3 Polyunsaturated ## g	
Monounsaturated ## g	
<b>Total Carbohydrate</b> ## g	} ou Retrait de 12 points
Dietary Fibre ## g	
Soluble Fibre ## g	} ou : Amount Per Serving {
Insoluble Fibre ## g	
Sugars ## g	
Sugar Alcohols ## g	
Starch ## g	
<b>Protein</b> ## g	
<b>Cholesterol</b> ### mg	
<b>Sodium</b> ##### mg	
<b>Amount</b>	<b>% Daily Value*</b>
Potassium ##### mg	## %
Calcium ##### mg	## %
Iron ## mg	## %
Vitamin A ### µg	## %
Vitamin C ## mg	## %
Vitamin D ## µg	## %
Vitamin E ## mg	## %
Vitamin K ## µg	## %
Thiamine ## mg	## %
Riboflavin ## mg	## %
Niacin ## mg	## %
Vitamin B <sub>6</sub> ## mg	## %
Folate ### µg DFE	## %
Vitamin B <sub>12</sub> ## µg	## %
Biotin ## µg	## %
Pantothenate ## mg	## %
Choline ### mg	## %
Phosphorous ##### mg	## %
Iodide ### µg	## %
Magnesium ### mg	## %
Zinc ## mg	## %
Selenium ## µg	## %
Copper ### mg	## %
Manganese ## mg	## %
Chromium ## µg	## %
Molybdenum ## µg	## %
Chloride ##### mg	## %
*5% or less is a little, 15% or more is a lot	

Retrait de 6 points

↓

Polyunsaturated ## g

Omega-6 ## g

↑ Omega-3 ## g

Retrait de 12 points

Si la surface exposée disponible ne permet pas de placer tout renseignement complémentaire au-dessous de la déclaration obligatoire du potassium, du calcium et du fer, ces renseignements peuvent être placés dans le coin droit supérieur dans un cadre de 0,5 point qui partage son filet gauche avec le tableau

Note : Quant aux caractéristiques autres que celles relatives à l’ordre de présentation, à l’utilisation des retraits, et à la présentation des notes complémentaires, suivre le modèle prévu à la figure applicable du présent répertoire.

# Présentation bilingue des renseignements complémentaires – bébés âgés d’au moins six mois mais de moins d’un an

comprend tous les éléments facultatifs pouvant figurer dans le tableau de la valeur nutritive

**Figure 34.1(B)**

Voir les tableaux  
des articles B.01.401  
et B.01.402 pour  
des nomenclatures  
équivalentes

Retrait de 6 points →  
Retrait de 12 points →

Espace avant et après  
la barre oblique

OU :  
Teneur par portion  
Amount Per Serving

<b>Valeur nutritive</b>	
<b>Nutrition Facts</b>	
Portion MD (MM) / Serving Size HM (MM)	
Portions par contenant ##	
Servings Per Container ##	
<b>Calories ##### (#### kJ)</b>	<b>Teneur Amount</b>
<b>Lipides / Total Fat</b>	## g
saturés / Saturated	## g
+ trans / Trans	## g
polyinsaturés / Polyunsaturated	## g
oméga-6 / Omega-6	## g
oméga-3 / Omega-3	## g
monoinsaturés / Monounsaturated	## g
<b>Glucides / Total Carbohydrate</b>	## g
Fibres alimentaires / Dietary Fibre	## g
Fibres solubles / Soluble Fibre	## g
Fibres insolubles / Insoluble Fibre	## g
Sucres / Sugars	## g
Polyalcools / Sugar Alcohols	## g
Amidon / Starch	## g
<b>Protéines / Protein</b>	## g
<b>Cholestérol / Cholesterol</b>	### mg
<b>Sodium</b>	#### mg
<b>Teneur Amount</b>	<b>% valeur quotidienne* % Daily Value*</b>
Potassium ##### mg	## %
Calcium ##### mg	## %
Fer / Iron ## mg	## %
Vitamine A / Vitamin A ### µg	## %
Vitamine C / Vitamin C ## mg	## %
Vitamine D / Vitamin D ## µg	## %
Vitamine E / Vitamin E ## mg	## %
Vitamine K / Vitamin K ## µg	## %
Thiamine ## mg	## %
Riboflavine / Riboflavin ## mg	## %
Niacine / Niacin ## mg	## %
Vitamine B <sub>6</sub> / Vitamin B <sub>6</sub> ## mg	## %
Folate ### µg ÉFA / DFE	## %
Vitamine B <sub>12</sub> / Vitamin B <sub>12</sub> ## µg	## %
Biotine / Biotin ## µg	## %
Pantothénate / Pantothenate ## mg	## %
Choline ### mg	## %
Phosphore / Phosphorous ##### mg	## %
Iode / Iodide ### µg	## %
Magnésium / Magnesium ### mg	## %
Zinc ## mg	## %
Sélénium / Selenium ## µg	## %
Cuivre / Copper ### mg	## %
Manganèse / Manganese ## mg	## %
Chrome / Chromium ## µg	## %
Molybdène / Molybdenum ## µg	## %
Chlorure / Chloride ##### mg	## %

OU :  
Teneur par portion  
Amount Per Serving

Note : Quant aux caractéristiques  
autres que celles relatives  
à l’ordre de présentation, à  
l’utilisation des retraits, et  
à la présentation des notes  
complémentaires, suivre  
le modèle prévu à la figure  
applicable du présent répertoire.  
L’ordre de la langue indiqué dans  
cette figure peut être inversé.